



## Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

**5760**-е заседание

Понедельник, 15 октября 2007 года, 10 ч. 20 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Крисчен . . . . . (Гана)

*Члены:*

Бельгия . . . . .	г-н Вербеке
Китай . . . . .	г-н Лю Чжэньминь
Конго . . . . .	г-н Окио
Франция . . . . .	г-н Рипер
Индонезия . . . . .	г-н Наталегава
Италия . . . . .	г-н Спатафора
Панама . . . . .	г-н Ариас
Перу . . . . .	г-н Вото-Берналес
Катар . . . . .	г-н Ан-Насир
Российская Федерация . . . . .	г-н Чуркин
Словакия . . . . .	г-н Матулай
Южная Африка . . . . .	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Вулфф

### Повестка дня

#### Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2007/555)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 10 ч. 20 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Положение в Афганистане**

### **Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2007/555)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Афганистана, Канады, Индии, Исламской Республики Иран, Японии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана и Португалии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Танин (Афганистан) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану г-ну Тому Кёнигсу.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/555, в котором содержится доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану и главы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану г-на Тома Кёнигса.

Как известно членам Совета, это последний брифинг, с которым г-н Кёнигс выступает в Совете Безопасности в качестве Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану. От имени членов Совета Безопасности я хотел бы тепло поблагодарить г-на Кёнигса за ту работу, которую он проделал в Афганистане в чрезвычайно тяжелых условиях, за полезные брифинги, с которыми он выступал в Совете в течение последних двух лет, и за его непрерывные усилия по претворению в жизнь резолюций по Афганистану, принятых Советом. Прощаясь с ним, я желаю ему успеха и исполнения всех чаяний в его дальнейших начинаниях.

Слово предоставляется г-ну Кёнигсу.

**Г-н Кёнигс** (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за Ваши теплые слова.

С удовлетворением отмечаю, что многие из собравшихся здесь сегодня для рассмотрения вопроса о будущем Афганистана, присутствуют на подобном заседании вот уже второй или даже третий раз за последний месяц. Трудно найти более яркое подтверждение того приоритетного внимания, которое международное сообщество справедливо уделяет достижению успеха в Афганистане и непреклонным обязательствам по обеспечению лучшего будущего для всех афганцев.

В ходе последней из этих трех встреч — шестого заседания Объединенного совета по координации и контролю, которое состоялось 3 октября в Кабуле — основное внимание было уделено вопросу регионального экономического сотрудничества. После откровенного обмена мнениями на нем были приняты решения по вопросам торговли и транзита, завершена работа над экономически реалистичными соглашениями о торговле энергией и облегчении перемещения трудовых ресурсов через границу, а

также добровольной репатриации и реинтеграции афганских беженцев при поддержке Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Все ораторы подчеркнули огромную важность активного регионального сотрудничества в деле обеспечения стабильности и экономического развития.

Однако, несмотря на позитивные шаги, принятые на этом заседании, в ходе прений по ключевым вопросам была выявлена проблема недостаточного уровня регионального сотрудничества, решением которой должно заниматься прежде всего само правительство Афганистана путем создания вспомогательных региональных отделов в ключевых министерствах под общим руководством министерства иностранных дел, которое будет наделено дополнительными полномочиями. На региональном уровне ключевой задачей остается содействие сосредоточению внимания соседних с Афганистаном стран на их двусторонних отношениях путем углубления и расширения многосторонних подходов, способствующих укреплению стабильности в Афганистане.

Улучшилась координация между международным военным контингентом и афганскими военными как на национальном, так и на региональном уровне, причем со времени проведения моего предыдущего брифинга в Совете в марте удалось добиться значительных военно-тактических успехов на юге и востоке страны. За последние два месяца уровень насилия несколько снизился. Тем не менее, если сравнить нынешние данные с данными за те же месяцы прошлого года, то выяснится, что число актов насилия возросло примерно на 30 процентов. Пока в этом году Организация Объединенных Наций зафиксировала 606 случаев подрыва самодельных взрывных устройств и 133 нападения террористов-самоубийств по сравнению с 88 подобными случаями на тот же период прошлого года. Этот значительный рост, который привел к печальным результатам в виде увеличения числа жертв — в период с января этого года погибло по крайней мере 1200 гражданских лиц.

К концу этого года численность Афганской национальной армии составит порядка 47 000 человек. Объединенное командование по обеспечению безопасности в Афганистане планирует довести ее численность до 70 000 человек к концу 2008 года. В то же время необходимо начать реализацию про-

граммы регионального развития, с тем чтобы повысить низкий уровень профессионализма Афганской национальной полиции. Однако численность не является отражением потенциала, и на данный момент мы вынуждены признать, что Международные силы содействия безопасности (МССБ) представляют собой наиболее боеспособную силу в борьбе с мятежниками, имеющуюся в распоряжении правительства.

НАТО и МССБ должны взаимодействовать с правительством Афганистана и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) для обеспечения того, чтобы разработанные для Афганистана комплексная политическая и военная стратегия и коллективный план безопасности, в полной мере учитывающие военные аспекты, а также аспекты борьбы с мятежниками, управления, развития, восстановления и человеческие аспекты, служили источником силы в течение зимних месяцев и на протяжении всего 2008 года для всех, кто борется против насилия во имя обеспечения мира в Афганистане. Залогом успеха такой комплексной стратегии является более активное привлечение гражданских и военных руководителей Афганистана к планированию операций по обеспечению безопасности на уровне региональных командований, штаба Международных сил содействия безопасности для Афганистана и военного штаба НАТО.

В нынешней обстановке нестабильности и конфликта отсутствие механизмов надзора за соблюдением прав человека, в особенности с учетом непрозрачности мандата Национального директора безопасности (служба разведки) и отсутствия доступа к его объектам, вызывают особую озабоченность. Также следует добавить, что отсутствие координации между Национальным директором безопасности, системой правосудия и, в некоторых случаях, даже другими службами безопасности служит помехой в деле обеспечения безопасности в масштабе всей страны. Я настоятельно призываю правительство провести расследование в отношении обвинений в произвольном задержании и пытках арестованных, а также предоставить МООНСА и Афганской независимой комиссии по правам человека беспрепятственный доступ для проверки деятельности исправительных учреждений Национального директора безопасности и контроля за мероприятиями, осуществляемыми в масштабах

всей страны. Одна из рекомендаций в этом плане содержится в пункте 84 доклада Генерального секретаря.

Я был глубоко обеспокоен недавним решением афганского правительства казнить 8 октября 15 заключенных. Членам Совета хорошо известно, что Организация Объединенных Наций выступает против вынесения смертных приговоров, и применительно конкретно к Афганистану в 2005 году Комиссия по правам человека призвала афганские власти объявить мораторий на смертную казнь ввиду наличия в судебной системе недостатков процедурного и существенного характера. Считаю своим долгом воспользоваться данной возможностью и настоятельно призвать афганское правительство возобновить действие моратория и обеспечить соблюдение норм международного права, согласно которым смертная казнь не считается законной при отсутствии гарантий справедливого судебного разбирательства.

Хотя в условиях вооруженного насилия в Афганистане взрывы, совершаемые террористами-смертниками, получают наибольшую огласку, тем не менее, возможно, самую большую угрозу гражданскому населению и стабильности в целом представляет собой продолжающаяся кампания запугивания, похищений и казней, осуществляемая антиправительственными элементами против всех, кто замечен в связях с афганским правительством или международным сообществом. Необходимо обеспечить, чтобы защита гражданского населения по-прежнему оставалась в центре всеобщих усилий, осуществляемых в Афганистане, ибо отсутствие поддержки со стороны населения не только будет содействовать продолжению конфликта и причинению дальнейших разрушений, но и приведет к тому, что процесс развития страны станет заложником насилия, а законность наших усилий будет поставлена под сомнение.

Я с удовлетворением отмечаю ряд конкретных шагов, предпринятых МССБ и в рамках операции «Несокрушимая свобода» в целях уменьшения числа жертв среди гражданского населения. К ним относится издание приказа, предписывающего всем региональным командованиям изменить тактику, где это возможно, укрепить защиту гражданских лиц и усовершенствовать системы компенсации и обмена информацией. Совет Безопасности содействовал укреплению усилий по обеспечению защиты

гражданских лиц посредством включения новых формулировок в принятую 19 сентября резолюцию 1776 (2007) о продлении мандата Международных сил содействия безопасности.

Я хочу особо подчеркнуть, что мы не должны допускать дальнейших задержек в отношении двух взаимосвязанных вопросов — обеспечения управления и проведения информационно-пропагандистской работы, — от решения которых зависит обеспечение прогресса в Афганистане. Для достижения процветания афганским общинам необходимы безопасность и наличие возможностей. Хотя осуществляемые при поддержке международного сообщества военные операции и все более боеспособная афганская национальная армия могут в потенциале обеспечить временную безопасность, для создания надлежащих возможностей необходимо иметь справедливую организационную структуру, которая позволяла бы вознаграждать приверженность соблюдению конституционных принципов, т.е. ответственное отношение граждан к своему долгу перед страной. Наряду с этим необходимо обеспечить привлечение правонарушителей к ответственности. Лишь благое управление, обеспечиваемое в рамках правительства руководителями высшего звена посредством использования гражданской и военной составляющих государства, может положить конец культуре коррупции и безнаказанности, приведшей к опасному подрыву доверия среди населения.

Уделение главного внимания укреплению центрального правительства за счет провинциальных органов власти привело к ослаблению последних из-за отсутствия внимания и недостатка помощи со стороны правительства и его международных партнеров. Создание в прошлом месяце Независимого директората местного управления (НДМУ) явилось запоздалым шагом, в особенности с учетом того, что его задача, несомненно, является одной из самых важных и трудных задач, стоящих сегодня перед администрацией. Стратегические рамки, представленные недавно НДМУ, в которых подчеркивается необходимость обеспечения транспарентного, ответственного, основанного на широком участии и открытого для всех управления, должны быть подвергнуты доработке в целях определения конкретных и выполнимых задач для всех министерств и обеспечения их решительного выполнения.

Я надеюсь, что доноры окажут безоговорочную поддержку деятельности НДМУ, призванной заложить основу для всеобъемлющего политического участия и существенного укрепления доверия населения по отношению к правительству. При осуществлении такой программы можно было бы взять за основу итоги успешно завершившихся этим летом субнациональных консультаций, в которых приняли участие 11 000 человек, занимающихся разработкой 35 планов развития провинций. Это может содействовать осуществляемому в настоящее время усилиям по разработке секторальных стратегий и приданию подлинно представительного характера афганской национальной стратегии развития, работа над которой должна быть завершена к марту будущего года. Я настоятельно призываю международное сообщество обеспечить тесное сотрудничество с разработчиками стратегии и поддерживать секретариат Объединенного совета по координации и контролю в целях обеспечения того, чтобы стратегия стала надежным механизмом партнерства между правительством и народом Афганистана.

Для иллюстрации угроз, обусловленных слабостью управления, достаточно упомянуть лишь тот факт, что объем производства опиума в 2007 году возрос на 34 процента. Разобщенный подход международного сообщества наряду с безынициативностью афганского руководства на национальном и субнациональном уровнях привели к созданию благоприятных условий для процветания торговцев наркотиками. Успех, достигнутый в ряде мест, например, в провинции Балх, где в этом году были полностью сведены на нет посевы мака, стал прямым результатом решительных действий афганского руководства. Это должно служить примером для усилий, осуществляемых во всех районах страны.

Угрозы, которые несет с собой рекордный урожай мака, выходят за пределы социальных вопросов и вопросов здравоохранения, поскольку такого рода урожаи способствуют укреплению союза по расчету между мятежниками и наркобаронами. Обе стороны заинтересованы в ослаблении государства и продолжают использовать это сотрудничество в своих интересах и содействовать распространению коррупции среди местных администраторов и высокопоставленных сотрудников служб безопасности, чаще всего полиции. Если этому не препят-

ствовать, то лица, финансовое благополучие которых зависит от торговли наркотиками, будут использовать свои прибыли для того, чтобы покупать политическую власть в ходе предвыборного процесса, что, в свою очередь, приведет к тому, что Афганистан навсегда останется наркогосударством.

В этой связи я хотел бы воздать должное правительству и его международным партнерам за приверженность — о которой они заявили через Группу стратегических действий 10 октября этого года — осуществлению плана действий из 12 пунктов в качестве основы для реализации Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками. Хотя осуществляемые меры носят весьма всеобъемлющий характер, залогом их успешной реализации являются обеспечение решительного руководства и проявление твердой политической воли со стороны правительства при поддержке всех международных партнеров.

Укрепление потенциала остается главным оружием в борьбе с разрушительной силой коррупции. Прочный прогресс был достигнут в тех случаях, когда правительство и международное сообщество согласовывали свои усилия и направляли их на укрепление организационного потенциала, например, в рамках усилий афганской национальной армии и министерств финансов, образования, здравоохранения и развития сельских районов. В тех же случаях, когда такие меры не принимались, — например, в рамках деятельности Комиссии по гражданской службе, в сфере борьбы с торговлей наркотиками и обеспечения управления на субнациональном уровне, а также в рамках деятельности министерства внутренних дел — прогресс носил ограниченный характер.

Высокой оценки заслуживают усилия всех сторон, в первую очередь усилия афганского правительства, Соединенных Штатов Америки и Европейского союза, твердая приверженность которых реформированию Афганской национальной полиции привела к повышению качества работы руководителей полиции, введению новых норм аттестации и оценки уровня профессионализма, отбору полицейских с учетом личных заслуг, улучшению ситуации в отношении оснащенности автомобилями и оборудованием, повышению эффективности действий оперативных сотрудников пограничной, дорожной и гражданской полиции в большинстве районов страны.

Вместе с тем некоторые сотрудники министерства внутренних дел оказались невосприимчивыми к принципам подотчетности и транспарентности, препятствуя, таким образом, развитию Афганской национальной полиции. В то же время по причине отсутствия у полиции общего видения в отношении требований в правоохранительной сфере и области борьбы с мятежниками сохраняется обстановка, в которой доминирует культура покровительства и коррупции. Кроме того, мы не можем игнорировать тот факт, что на сегодняшний день в результате действий мятежников погибло более 1000 полицейских. Правительство Афганистана и международное сообщество должны немедленно объединить свои усилия для разработки оптимальной структуры национальной полиции, которая выполняла бы функции жандармерии и гражданской полиции.

Правительство Афганистана и его партнеры лишь недавно осознали ту особую роль, которую должна играть полиция, и то, какая дополнительная поддержка им необходима для успешного выполнения любой стратегии по борьбе с мятежниками. С этой целью необходимо обеспечить, чтобы недавно созданный Международный совет по координации действий полиции, на который возложена задача обеспечивать согласованность усилий по совершенствованию работы полиции, мог функционировать под руководством представителей Афганистана как центральный орган по проведению реформы полиции.

В последние два месяца президент и парламент все чаще заявляют о своем стремлении провести пропагандистско-информационные мероприятия в отношении мятежников, готовых примириться с правительством. Однако для обеспечения эффективности национального примирения будет необходимо разработать всеобъемлющую стратегию, которая должна будет соответствовать афганской конституции. Мне говорили, что несколько командиров талибов выразили желание жить в мире в соответствии с нынешней конституцией — из опасений за свою жизнь, неуверенности в безопасности своих укрытий и под воздействием событий, указывающих на необходимость диалога на различных уровнях, прежде всего в результате проведения в начале августа Джирги мира Афганистана и Пакистана. Как организация талибы по-прежнему, по крайней мере отчасти, полны решимости продолжать свою военную кампанию. В настоящее время

надежды на проведение переговоров с высшим руководством талибов нет.

За последние несколько недель в парламенте были приняты законы, регулирующие деятельность политических партий, структуру правительства и права собственности. Многие из этих законов, причем больше всего закон о СМИ, стали предметом обсуждения и даже споров. В окончательно одобренной обеими палатами парламента редакции, которая датируется более поздним числом, чем редакция, о которой говорится в пункте 16 доклада (S/2007/555) Генерального секретаря — независимости афганских СМИ оказывается значительная поддержка. Активное лоббирование со стороны афганских журналистов, представителей гражданского общества и международного сообщества, в том числе МООНСА, во многих отношениях, как представляется, оказалось успешным.

В ответ на создание в мае Объединенного национального фронта — оппозиционной политической партии, в которую входят несколько членов кабинета, — президент и его сторонники недавно зарегистрировали Республиканскую партию, к которой принадлежат другие члены кабинета. Такое расширение политического спектра является на настоящий момент самым значимым признаком того, что афганцы принимают на себя ответственность за свою собственную судьбу и что ключевые фигуры в политической жизни Афганистана, как входящие в правительство, так и не являющиеся его членами, ставят теперь перед собой цели уже на период перед проведением выборов, а не после них.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, на встрече в мае члены Объединенного совета по координации и контролю, предусмотренного Соглашением по Афганистану, рекомендовали, чтобы правительство и Национальная ассамблея обеспечили своевременное принятие Ассамблеей закона о выборах, который предусматривал бы проведение эффективных с финансовой точки зрения и безопасных выборов, как к этому призывает Соглашение по Афганистану. По просьбе президента парламент в настоящее время рассматривает вопрос о преимуществах согласования циклов проведения президентских и парламентских выборов, которые приходится соответствовать на 2009 и 2010 годы.

Я настоятельно призываю международное сообщество обеспечить последовательную поддержку

процесса подготовки выборов с целью проведения хорошо подготовленных, свободных и справедливых президентских и парламентских выборов на центральном и районном уровнях. С этой целью я обращаюсь к странам-донорам с настоятельным призывом решить вопросы, связанные с недостаточным финансированием в ходе предыдущих выборов, и предоставить необходимые ресурсы для регистрации избирателей и укрепления потенциала Независимой избирательной комиссии.

МООНСА продолжит играть центральную координирующую роль и выступит с новыми инициативами в областях, в которых мы можем внести значительный вклад. МООНСА, которая располагает в Афганистане 17 отделениями и многочисленными рабочими группами Объединенного совета по координации и контролю, сделает все возможное для обеспечения эффективной координации усилий по всей стране на национальном и субнациональном уровнях. С целью повышения эффективности деятельности региональных и провинциальных отделений в представленном на утверждение бюджете на 2008 год МООНСА намерена просить незначительно увеличить число международных должностей, в том числе в консультативных группах по военным вопросам и вопросам деятельности полиции. Необходимо подчеркнуть, что при осуществлении деятельности МООНСА, в особенности на местах, для защиты наших сотрудников должны приниматься все меры предосторожности. Это требует значительных ресурсов. Мы глубоко признательны членам Совета за оказание помощи в решении всех этих вопросов.

Несмотря на серьезные проблемы, которые стоят перед Афганистаном, очень приятно иметь возможность доложить об участии по всему Афганистану в Международном дне мира, который отмечался 21 сентября, в маршах и других мероприятиях нескольких тысяч человек. Кульминацией кампании в СМИ, проведение которой началось в июле под руководством МООНСА с целью мобилизации масс в интересах укрепления мира, стали обсуждение вопросов, касающихся мира, стихийные митинги и, что, возможно, самое главное, успешное совместное проведение в День мира правительством Афганистана, ЮНИСЕФ, Всемирной организацией здравоохранения кампании по вакцинации детей от полиомиелита в ранее недоступных южных и восточных областях.

Мы высоко оцениваем твердую решимость афганцев, которые страдают от войн и конфликтов почти 30 лет, воспользоваться своими достижениями за последние шесть лет и внести свой вклад в начало подлинного мирного процесса, в котором примут участие гражданское общество, племенные группы, избранные представители, законное правительство и оппозиционные группы и в рамках которого удастся объединить усилия всех участников с целью сделать национальное примирение реальной перспективой.

Наконец, я хотел бы поблагодарить членов Совета за их твердую приверженность мирному процессу в Афганистане и выполнению миссии МООНСА. И от себя лично я хотел бы поблагодарить Совет за поддержку, оказанную мне в моей работе на посту главы МООНСА, которая является одной из наиболее трудных и увлекательных миссий Организации Объединенных Наций, — поддержку, которая во многих случаях выходила за рамки обычной дипломатической работы.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Кёнигса за проведенный им брифинг.

Прежде чем предоставить слово записавшимся для выступления делегациям, я хотел бы обратиться к участникам заседания с просьбой ограничивать свои заявления пятью минутами, с тем чтобы дать Совету возможность эффективно выполнить свою работу в соответствии с графиком. Я благодарю ораторов за понимание и сотрудничество.

**Г-н Вулфф** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану г-на Кёнигса за его исчерпывающий доклад и неизменную преданность Миссии. Я хотел бы также выразить от имени Соединенных Штатов Америки признательность всем сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), которые так усердно работали на всем протяжении действия утвержденного Организацией Объединенных Наций мандата по оказанию содействия народу Афганистана в построении демократического государства, которое должно защищать основополагающие права человека, обеспечивать безопасность и другие направления жизнедеятельности и создавать экономические возможности.

Как и в предыдущих докладах, Специальный представитель сообщил нам обновленную информацию о прогрессе, достигнутом Афганистаном при поддержке международного сообщества. Он также проинформировал нас о серьезных вызовах и угрозах, с которыми сегодня по-прежнему сталкивается Афганистан.

В докладе подчеркивается, что международное сообщество должно и впредь прилагать согласованные усилия в деле оказания поддержки правительству Афганистана и народу Афганистана в интересах достижения успеха в этой стране. Мы должны продолжить наши плодотворные усилия, направленные на ускорение государственного строительства и наращивание потенциала, содействие созданию здорового сельскохозяйственного сектора, который позволит сократить стимулы к выращиванию опиумного мака и укрепит правопорядок, безопасность и права человека.

Мы должны также поддержать правительство Афганистана в распространении его полномочий на территорию всей страны. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану играет в этом особенно важную роль, оказывая содействие правительству Афганистана будь то в борьбе с угрозами коррупции и наркотиков, координации деятельности по оказанию гуманитарной помощи и помощи в области восстановления, или же в наращивании потенциала и укреплении добросовестности действий на местном уровне, на котором чаще всего происходит взаимодействие народа Афганистана с государством.

Афганистан добился существенного прогресса, однако, в настоящее время переживает критически важный и сложный переходный период. Мы высоко оцениваем решительное руководство и самоотверженность Генерального секретаря и г-на Кёнигса в деле оказания поддержки в становлении Афганистана как стабильного, мирного, процветающего и демократического члена семьи наций.

Мы также с глубоким удовлетворением отмечаем сообщение Специального представителя о том, что в настоящее время в школах Афганистана обучаются 6 миллионов детей, что является самым высоким показателем за всю историю страны, и более 2 миллионов из них — девочки; что налицо постепенное улучшение экономического положения, о чем свидетельствует экономический рост, по пред-

варительным оценкам, вышедший на уровень 8 процентов, и сбор рекордного урожая пшеницы, составившего 4,5 млн. тонн; и что также достигнут прогресс в областях здравоохранения, строительства дорог и развития сельских районов.

Тем не менее безопасность по-прежнему остается предметом крайне серьезной обеспокоенности, при этом «Талибан» в последнее время прибегает к самым варварским мерам, все чаще организуя взрывы бомб, совершаемых смертниками, и применяя самодельные взрывные устройства, стремясь посеять террор среди населения и подрывать усилия правительства Афганистана. Как пояснила в начале этого года в Брюсселе государственный секретарь г-жа Райс:

«Насилие, очевидцами которого мы становимся, не является признаком того, что наша стратегия провалилась, или того, что без нашего участия положение улучшится; скорее, это говорит о том, насколько мы нужны. Это говорит о том, что мы должны прилагать больше усилий — работать более результативно и оперативно».

Успех в Афганистане имеет жизненно важное значение. Афганистан был убежищем для лиц, создавших современную глобальную террористическую угрозу, и если афганцы смогут ликвидировать эту угрозу в пределах своих границ, то это станет стратегической победой для жителей Афганистана, друзей Афганистана в международном сообществе и Организации Объединенных Наций.

Жители Афганистана готовы играть более существенную роль в обеспечении своей собственной безопасности. В настоящее время афганская национальная армия и гражданские командные структуры берут на себя все более серьезные обязательства по обеспечению безопасности своих границ и своего народа. Афганская национальная армия пользуется уважением в Афганистане, и на сегодняшний день она насчитывает 35 000 военнослужащих, тогда как целевой показатель численности составляет 70 000 военнослужащих. В своем докладе Специальный представитель отмечает, что «повышение уровня военной подготовки и работы с личным составом позволило расширить возможности армии по планированию и проведению совместных операций с коалиционными силами и Организацией североатлантического договора (НАТО)/МССБ»

(S/2007/555, пункт 30), и это уже хорошая новость. Однако мы должны активизировать эти совместные усилия в целях проведения военной и общей подготовки Афганской национальной армии, а также ее соответствующего оснащения, а также мы должны всемерно поддерживать санкционированную Организацией Объединенных Наций и осуществляемую под руководством НАТО деятельность Международных сил содействия безопасности в Афганистане (МССБ). В частности, мы обязаны в интересах народа Афганистана предоставить командующим личный состав и обеспечить им гибкость, необходимые им для обеспечения стабильности, восстановления и надлежащего управления на территории всего Афганистана. Стабильность в Афганистане крайне важна не только для самих афганцев, но и для безопасности и благополучия всех свободных народов, противостоящих террору и несправедливости.

Народ Афганистана проделал длинный путь освобождения от тирании «Талибана». В этой связи необходимо обязательно сохранить единство международного сообщества в деле оказания народу Афганистана содействия в завершении этого перехода от тирании к свободе, равно как и его приверженность этому делу, и я рад, что в докладе Специального представителя отмечается, что международная помощь Афганистану активизировалась.

Международное сообщество оказывает Афганистану значительную помощь, однако, потребности в ней еще более велики. Мы не должны ослаблять нашу решимость обеспечить народ Афганистана возможностями для восстановления страны. Путь к решению этой задачи указывается нам в Соглашении по Афганистану, однако, прогресс возможен только тогда, когда все международное сообщество примет все меры для предоставления средств на цели восстановления и экспертов-консультантов по вопросам управления, правосудия, сельского хозяйства и торговли.

Вместе с потребностью в более существенной помощи появляется и потребность в более высокой согласованности действий. В этой связи важно найти компетентного посланника Организации Объединенных Наций, который в порядке оказания поддержки правительству Афганистана займется координацией международных гражданских усилий в Афганистане и в столицах стран-доноров.

Мы должны сохранить нашу решимость перед лицом будущих вызовов. Соединенные Штаты Америки рассматривают долговременную помощь Афганистану в качестве стратегического императива, и мы стремимся продолжать наше сотрудничество с другими членами Совета Безопасности в деле оказания помощи правительству и народу Афганистана.

**Г-н Ан-Насир** (Катар) (*говорит по-арабски*):  
Позвольте мне, прежде всего, поприветствовать Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану г-на Тома Кёнигса и поблагодарить его за проведенный им для Совета Безопасности брифинг. В этой связи наша делегация хотела бы воздать должное Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и ее стремлению расширить свое присутствие путем открытия отделений в провинциях Гор и Дайкунди. Мы хотели бы также воздать должное сотрудникам Миссии, которые работают в сложных условиях.

Будущее Афганистана зависит от достижения целей и задач заключенного почти шесть лет назад Боннского соглашения. Последовавший за этим процесс политического перехода начал распадаться и отклонился от своего конкретного первоначального курса. Политический ландшафт в Афганистане представляет собой взаимозависимую сеть, объединяющую все политические группы страны. Следовательно, для того, чтобы организовать политический процесс, основанный на демократии, необходимо сосредоточить внимание на активном участии всех сторон. Страна нуждается в подлинном внутреннем единстве. Необходимо также добиться политического осознания этого политическими деятелями всех групп. Такой согласованный подход позволил бы Афганистану воплотить мечту о политической безопасности и стабильности.

Существенно возросло количество нападений со стороны «Талибана». В настоящее время это движение активно занимается организацией беспорядков, все чаще прибегая к организации нападений, совершаемых террористами-смертниками, и другой тактике. Такая ситуация подрывает уверенность в восстановлении Афганистана. Необходимо как можно скорее предотвратить усугубление обстановки в области безопасности в этой стране.

Только в некоторых провинциях Афганистана обеспечены безопасность и стабильность. Мы ценим роль правительства Афганистана и НАТО в деле поддержания безопасности и стабильности и подчеркиваем необходимость дополнительных усилий в рамках конструктивного сотрудничества между правительством Афганистана, соседними с ним странами и Международными силами содействия безопасности в Афганистане (МССБ) при помощи международного сообщества в целях обеспечения безопасности без создания угрозы для прав человека в этой стране. Это является той жизненно важной ролью, которую должно играть международное сообщество.

Мы выражаем нашу обеспокоенность по поводу числа ни в чем не повинных граждан, ставших случайными жертвами борьбы с терроризмом в Афганистане.

Вопрос безопасности неразрывно связан с восстановлением, развитием и борьбой с наркотиками. Поэтому наряду с военными стратегиями необходимо реализовывать планы в области развития и национального примирения.

Хотя мы приветствуем ту роль, которую играет правительство Афганистана, мы представляем себе масштаб трудностей, с которыми оно сталкивается. Поэтому мы надеемся, что центральное правительство сможет разработать новый механизм, который позволит ему противостоять его противникам. Не следует забывать о том, что афганский народ нуждается в единстве, поскольку на его долю выпали огромные страдания и неопределенность, и ему пришлось принести большие жертвы в поисках мира, свободы, благосостояния и независимости.

В последнее время международная поддержка Афганистану возросла. Этот позитивный шаг должен привести к разработке новых инициатив, направленных на решение проблем в области безопасности, борьбы с нищетой, восстановления инфраструктуры, защиты прав человека и улучшения политической обстановки в Афганистане. Наша делегация приветствует недавние встречи в поддержку Афганистана, включая конференции в Токио и Риме по установлению правопорядка в этой стране. В результате этих конференций удалось прийти к консенсусу о необходимости разработки национальной программы правосудия, а также секторальной стратегии, основанной на системе мониторинга

и оценки в Афганистане под руководством Объединенного совета по координации и контролю. Мы также приветствуем недавнее заседание на высоком уровне членов Совета, которое состоялось в Нью-Йорке 23 сентября.

Проблема незаконной торговли наркотиками остается одним из сложных препятствий, которые мешают обеспечению стабильности и безопасности для афганского народа. Отделение Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотиками и преступностью сообщило об увеличении на 17 процентов площадей возделывания опиумного мака, а также о возможном увеличении производства опиума на 34 процента. Поэтому очевидно, что осуществление национальной стратегии по борьбе с наркотиками не дало положительных результатов. Такие районы, как Гильменд, и восточные районы провинции Нангархар, являются главными источниками опиума. Необходимы большие усилия и больший упор на предоставление фермерам альтернативных источников дохода.

Дух солидарности, который объединяет наши страны и наши народы с братским народом Афганистана, обязывает нас взять на себя историческую ответственность. Государство Катар подтверждает свою принципиальную приверженность обеспечению стабильности в Афганистане и дальнейшим усилиям в поддержку афганского народа. Оно присоединяется к усилиям международного сообщества, направленным на достижение этих целей, чтобы содействовать восстановлению в этой братской стране.

**Г-н Лю Чжэньминь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального Секретаря г-на Тома Кёнигса за его брифинг. Китай высоко ценит решительные усилия Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) по оказанию помощи восстановлению в Афганистане. Мы готовы и впредь поддерживать Специального представителя и МООНСА в их усилиях.

Китай с удовлетворением отмечает, что при содействии международного сообщества, в том числе Организации Объединенных Наций, Афганистан добился прогресса в деле восстановления и развития. На политическом уровне афганское правительство во главе с президентом Карзаем приняло

меры по борьбе с коррупцией и активно стремится к политическому примирению. В экономической области Афганистан в этом году полностью обеспечил себя продовольствием и сохранил устойчивые темпы экономического роста. Что касается образования и здравоохранения, то страна достигла самых высоких показателей в истории по числу детей, посещающих начальную школу, а также снижения показателей младенческой и материнской смертности. Правительство развивает дружественные связи и сотрудничество со своими соседями и с другими странами.

Однако в то же время мирное восстановление в Афганистане по-прежнему сталкивается с многочисленными серьезными проблемами. Экстремисты и террористы по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для мира и процветания. Необходимо продолжать наращивание Афганистаном потенциала на разных уровнях. Социально-экономическое развитие по-прежнему не позволяет удовлетворить основные потребности народа. Возделывание мака и незаконный оборот наркотиков растут.

Китай считает, что при решении этих проблем первостепенное внимание необходимо уделять следующим аспектам. Во-первых, безопасность — это главная проблема, с которой сталкивается Афганистан. Международное сообщество должно предоставлять новые ресурсы для ускорения формирования сил армии и полиции, чтобы они могли как можно скорее самостоятельно взять на себя ответственность за поддержание национальной безопасности и стабильности в обществе.

Во-вторых, необходимо укрепить функции правительства. Растущие темпы экономического роста являются ключом к достижению долгосрочной стабильности в стране. Правительство должно активно работать в целях подготовки квалифицированных гражданских служащих, а также должно и впредь стремиться к обеспечению стабильности и содействию развитию в целях достижения конкретных результатов в области экономического восстановления, образования, здравоохранения, прав человека и верховенства права. Именно таким образом можно восстановить веру народа в лучшее будущее своей страны.

В-третьих, Организация Объединенных Наций должна и впредь играть центральную и координи-

рующую роль в мирном восстановлении Афганистана и в оказании ему международной помощи в этом деле. Китай поддерживает деятельность МООНСА, неизменно занимая нейтральную позицию в деле обеспечения политического примирения в стране. Мы надеемся также, что международное сообщество будет предоставлять МООНСА большую материальную помощь и большие людские ресурсы.

В-четвертых, региональное сотрудничество является эффективным средством, с помощью которого международное сообщество может помочь Афганистану в достижении стабильности и благого управления. Мы надеемся, что Афганистан и соседние с ним страны в полном объеме используют существующие механизмы для укрепления взаимного политического доверия, развития сотрудничества в борьбе с террористической деятельностью и торговлей наркотиками, а также в деле общего развития.

Китай, будучи дружественным соседом Афганистана, испытывает огромное сочувствие к Афганистану, на долю которого выпали серьезные испытания. Мы искренне надеемся, что Афганистан сможет вскоре построить сильное и процветающее государство и достигнет социальной гармонии и благосостояния. Для этого Китай принимает активное участие в усилиях, направленных на послевоенное восстановление в Афганистане. На протяжении последних пяти лет мы предоставляли содействие этой стране в виде инженерных проектов, материальной помощи и подготовки кадров. В настоящее время мы делаем упор на строительство республиканского госпиталя в Кабуле, на ирригационный проект в Парване и строительство президентского конференционного центра. Председатель КНР г-н Ху Цзиньтао объявил несколько дней тому назад, что китайское правительство вновь предоставит Афганистану безвозмездную ссуду в размере 18 млн. юаней.

Хотя еще предстоит пройти большой и трудный путь, афганский народ полон больших надежд и твердо верит в достижение мира, стабильности, безопасности и развития. Это дает нам все основания быть уверенными в том, что благодаря усилиям правительства и народа Афганистана и при содействии международного сообщества в этой древней и прекрасной стране, где сегодня царит отчаяние, вновь восторжествуют надежды на лучшее и она

добьется новых и заметных успехов в деле мирного восстановления.

**Г-н Рипер** (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Кёнигса за его брифинг, а также поблагодарить его за прекрасную работу на протяжении двух последних лет в очень трудных условиях.

Франция целиком и полностью присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит Постоянный представитель Португалии от имени Европейского союза.

Ситуация, описанная г-ном Кёнигсом, дает нам основания как для надежд, так и для опасений. Анализ прогресса, достигнутого со времени начала Боннского процесса, обнадеживает в силу ряда причин: функционируют афганские центральные органы управления; в ряде провинций наблюдается укрепление местной администрации; развивается экономика; активно работает гражданское общество; как здесь уже говорилось, многие дети, и мальчики, и девочки, посещают школы; снижаются показатели младенческой смертности; наблюдается широкое участие женщин в разработке национальной стратегии развития; в стране уже идет подготовка к намеченным на 2009 год парламентским и президентским выборам.

Однако в отношении будущего процесса, начатого в Бонне в 2001 году, имеется неопределенность, во-первых потому, что успех, достигнутый на местах Афганской национальной армией при поддержке Международных сил, пока не воплотился в заметное ослабление групп повстанцев, которые без колебаний прибегают к тактике террора. Афганское правительство также сталкивается с трудностями в деле обеспечения верховенства права во многих частях страны. Слишком часто незаконные вооруженные группы, торговцы наркотиками и местные главы вооруженных формирований используют слабость государственных институтов и коррумпированность некоторых властей, чтобы обеспечить свои собственные интересы в ущерб основным правам населения. Эта ситуация обеспечивает «Талибану» и другим экстремистским группам благодатную почву.

Ухудшение ситуации в отношении прав человека, о чем здесь уже упоминалось, достойно сожаления. Помимо исчезновений и пыток, отмеченных г-ном Кёнигсом, вызывают беспокойство ярост-

ные нападки некоторых афганских политиков, особенно членов парламента, на Независимую афганскую комиссию по правам человека. Мы подтверждаем нашу поддержку работы Комиссии и просим Миссию Организации Объединенных Наций подействию Афганистану (МООНСА) сохранять бдительность.

Франция и Европейский союз были глубоко опечалены сообщением о том, что 7 октября были казнены 15 человек, приговоренных к смертной казни. Франция повторяет настоятельный призыв Европейского союза к афганским властям восстановить как можно скорее мораторий на смертные казни. Франция также отмечает, что несоблюдение должных процедур судопроизводства и секретность казней не соответствуют международным нормам в области прав человека.

Чтобы закрепить достижения последних шести лет афганским властям и международному сообществу необходимо обеспечить реформу сектора безопасности и правосудия. Правительство Афганистана должно проявить необходимую политическую волю и выполнить свои обязательства по Соглашению по Афганистану от 2006 года.

Мы верим в президента Карзая, но эта политическая воля не может быть преобразована в реальность на местах, если международное сообщество и в особенности соседние страны не обеспечат полной и недвусмысленной поддержки. Поэтому Франция рада развитию отношений между Афганистаном и Пакистаном после мирной джирги в августе 2007 года. Афганистан должен играть более значительную роль в региональных делах.

Франция будет наращивать свои усилия как на военном уровне, уделяя особое внимание оперативной подготовке афганской армии, так и на уровне гражданского восстановления, с тем чтобы афганский народ мог вкушать плоды возвращения к миру и безопасности.

Военный успех в долгосрочном плане может быть обеспечен только в рамках глобальной политической стратегии. Ясно, что МООНСА отведена центральная роль в активизации международного присутствия в Афганистане. Только Организация Объединенных Наций располагает легитимностью — в силу своей признанной беспристрастности — и необходимым опытом для разработки глобального подхода и консолидации демократическо-

го переходного процесса в поддержку афганского правительства. За прошедшие месяцы произошло значительное укрепление присутствия МООНСА в Афганистане, и мы приветствуем продление этого присутствия, отмечая в то же время определенные проблемы в области безопасности. Франция также призывает других субъектов в регионе, в частности Международные силы содействия безопасности (МССБ) и провинциальные группы по восстановлению, обеспечить полную интеграцию действий МООНСА в свои усилия.

Наконец, мы должны предоставить Организации Объединенных Наций необходимую поддержку, с тем чтобы она могла в полном объеме выполнить свою роль в стимулировании политических и стратегических действий в Афганистане. В этой связи Франция заявила о своей заинтересованности в назначении ведущей политической фигуры, которая могла бы обеспечить более эффективную координацию международной гражданской и военной деятельности. Нам кажется безотлагательным, чтобы Организация Объединенных Наций стала голосом международного сообщества, в том что касается афганского народа.

**Г-н Вербеке** (Бельгия) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Тома Кёнигса за его заявление, в котором четко изложен достигнутый прогресс, а также задачи, который еще надо решить.

В дополнение к заявлению, которое будет сделано Постоянным представителем Португалии от имени Европейского союза, я хотел бы высказать следующие замечания.

Как самый последний доклад Генерального секретаря (S/2007/555), так и брифинг г-на Кёнигса исчерпывающе подчеркнули необходимость всеобъемлющего подхода, а также необходимость дальнейшей координации. Бельгия полностью разделяет эту точку зрения и в особенности подчеркивает значение надлежащей координации между Международными силами содействия безопасности (МССБ) и операцией «Несокрушимая свобода».

Значительный рост производства опиума вызывает крайнюю обеспокоенность, в особенности с учетом связи между торговцами наркотиками и повстанцами, а также негативного воздействия денег, полученных от продажи наркотиков, на некото-

рые государственные институты, которые все еще хрупки. Афганское правительство должно выполнить свою ответственность и принять необходимые меры. Это также необходимо в рамках борьбы с коррупцией и развития благого управления.

Потенциал Афганистана в области обеспечения безопасности и верховенства права необходимо укреплять, чтобы позволить властям взять на себя управление. В этом контексте Бельгия приветствует начало функционирования полицейской миссии Европейского союза. Моя делегация призывает афганские власти рассмотреть одновременную организацию в ближайшем будущем законодательных и президентских выборов, как предлагает Генеральный секретарь.

В области прав человека Бельгия глубоко сожалеет о том, что на прошлой неделе были казнены 15 приговоренных к смертной казни заключенных, и просит афганские власти как можно скорее восстановить мораторий на смертные казни. Бельгия также сожалеет о том, что Национальный план действий для женщин в Афганистане еще не выполнен.

Моя страна самым решительным образом осуждает все нападения на гражданские лица и афганские и международные силы безопасности. Недавние нападения в Кабуле с использованием смертников показывают, во что ставят человеческую жизнь и как пренебрегают основополагающими ценностями любого общества те, кто выступает против идущего процесса. Это должно убедить афганские власти и международное сообщество в необходимости продолжать начатые усилия в отношении обеспечения верховенства права, как единственной гарантии сохранения веры афганского населения в свои институты, или, проще говоря, в свое будущее.

На региональном уровне соседние страны могут внести значительный вклад в мир и безопасность в Афганистане. В этом контексте моя делегация с удовлетворением отмечает недавние международные инициативы, призванные укрепить сотрудничество между Афганистаном и его соседями. Совместная декларация, которая была принята по итогам афгано-пакистанской мирной джирги, организованной в Кабуле в августе 2007 года, является важным шагом в направлении укрепления отношений между Афганистаном и Пакистаном.

Моя делегация приветствует принятие 19 сентября резолюции 1776 (2007), продлевающей на год мандат Международных сил содействия безопасности (МССБ). С 2002 года Бельгия вносит вклад в МССБ. С октября контингент Бельгии был укреплен и сейчас составляет 367 мужчин и женщин, которые дислоцированы в Кабуле, но которые также оказывают содействие провинциальной группе по восстановлению в Кундузе. Принимая командование над международным аэропортом в Кабуле, Бельгия будет уделять особое внимание подготовке афганского персонала аэропорта, с тем чтобы, в конечном счете, он мог принять на себя управление аэропортом.

Наконец, как Председатель Комитета 1267 Бельгия продолжает считать, что режим санкций, введенных против «Талибана», «Аль-Каиды» и связанных с ними организаций, является мощным инструментом борьбы с терроризмом в целом и работы во имя стабилизации Афганистана в частности.

**Г-н Вото-Берналес (Перу)** (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря в Афганистане г-на Тома Кёнигса за его брифинг и выразить нашу признательность за его весьма важную работу.

Перу ценит готовность правительства и народа Афганистана, а также международного сообщества приложить дополнительные усилия для решения тех сложных проблем, с которыми сталкивается Афганистан в обеспечении мира, восстановлении страны и ее институтов. Несмотря на наличие этой готовности, мы видим, что, за исключением ряда впечатляющих достижений в области образования, здравоохранения и продовольственной безопасности, внутренняя, политическая и военная ситуация, равно как и положение дел в области борьбы с наркоторговлей, ухудшается, вследствие чего перед Советом стоит весьма серьезная проблема.

За последние несколько месяцев ситуация в Афганистане стала развиваться в непредвиденном направлении. Подобная опасная тенденция означает, что нам необходимо пересмотреть свою стратегию и тактику, скорректировать деятельность правительства Афганистана и международного сообщества. В этой связи мы приветствуем недавние сошествия государств-членов Объединенного совета по координации и контролю.

Мы признаем, что не по всей стране одни и те же проблемы стоят с равной остротой. В целом, для ситуации в области безопасности, особенно на юго-западе и на востоке страны, характерен постоянный рост террористических нападений и активизация незаконных вооруженных группировок. Ситуация осложняется наличием наркоторговли. Сейчас, по прошествии 6 лет, возросшее число нападений террористов-самоубийц говорит о том, что движение «Талибан», организация «Аль-Каида» и другие террористические группы все еще жизнеспособны, все чаще действуют в сговоре с криминальными кругами, прибегая при этом к конвергентным стратегиям.

С учетом сказанного мы полагаем, что правительство Афганистана должно скоординировать свою стратегию в области безопасности и примирения, чтобы тем самым более эффективно ответить на вызов противника. Сами граждане Афганистана должны сделать задачу по обеспечению безопасности в стране своим первоочередным приоритетом. Необходимо, как предлагает это Генеральный секретарь, установить в области безопасности более тесное сотрудничество между Афганскими силами безопасности и международным присутствием по безопасности. Аналогичным образом, следует в корне пересмотреть положение дел с Афганской национальной полицией.

С другой стороны, нам следует избегать военных операций, вызывающих жертвы среди гражданского населения, что негативно сказывается на прочности нашего сотрудничества с Афганским правительством. Защита гражданского населения и его прав человека, а также соблюдение гуманитарных обязательств и международного права должно быть в центре внимания при проведении всех операций по обеспечению безопасности.

Совершенно очевидно, что во многих районах Афганистана стратегия борьбы с наркоторговлей не срабатывает. Международные усилия последних 6 лет совпали в Афганистане с периодом экспоненциального роста производства опиума, морфия и опиумного мака. В 2007 году Афганистан произвел рекордный объем опиума. Это серьезно подрывает веру в эффективность усилий в социально-экономической и политической областях, направленных на восстановление Афганистана, что отражается и на обстановке в области безопасности, и на демократическом правлении. Сейчас, как никогда ранее, необходимо региональное и международное сотрудни-

чество, для того чтобы противодействовать росту влияния наркодельцов, действующих даже в условиях существования демократических структур и институтов.

Перу хотело бы подчеркнуть важность оказания поддержки Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которое ведет основную борьбу с такой серьезной проблемой, каковой является наркоторговля, проводя в жизнь политику общей ответственности при руководящей роли правительства Афганистана и в сотрудничестве с международным сообществом. Однако нужны эффективные результаты такой политики, приносящие непосредственную отдачу более чем 3 миллионам афганцев, которые сейчас живут на доходы от производства и сбыта наркотиков. Необходимо освободить и политическую систему от пагубного воздействия этого зла.

Международное сообщество по-прежнему поддерживает усилия по построению демократического, мирного и примиренного Афганистана, свободного от терроризма и наркоторговли, готового вновь вступить на путь развития. Сильная демократия невозможна без плюрализма и единства действий. Правительству необходимо добиться такого единства действий, определить политический и административный курс страны, в то же время борясь с безнаказанностью и коррупцией.

Необходимо признать, что Афганистан требует к себе пристального и постоянного внимания не только в плане укрепления безопасности, но и с точки зрения перестройки физической инфраструктуры, призванной обеспечить развитие, содействовать сокращению нищеты и создать возможности по повышению благосостояния населения, что будет способствовать упрощению мира и стабильности в стране.

В заключение мы считаем необходимым отметить, что финансовая поддержка международного сообщества, а также стран-доноров имеет критически важное значение для осуществления международной стратегии развития, которая будет запущена в марте 2008 года.

**Г-н Окио** (Конго) (*говорит по-французски*):  
Наша делегация хотела бы поблагодарить Председателя за организацию этого важного заседания в контексте самых последних событий в Афганистане.

Мы также хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану и главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану г-на Тома Кёнигса (МООНСА) за полное и подробное представление доклада Генерального секретаря (S/2007/555), в котором излагается сложная и нестабильная ситуация, которая не может не вызывать у нас законного беспокойства, даже несмотря на наличие определенных оснований для надежды.

Конго хотело бы выразить свою искреннюю признательность персоналу МООНСА и Международным силам содействия безопасности (МССБ) за те усилия, которые они предпринимают на местах с целью выполнения своих исключительно опасных задач.

Как отметил в своем выступлении Специальный представитель Генерального секретаря, удалось достичь значительного прогресса в некоторых упомянутых им областях, однако, учитывая деятельность мятежников движения «Талибан» и других экстремистских группировок, обеспечение безопасности по-прежнему остается серьезной проблемой. Согласно докладу Генерального секретаря (S/2007/555), по сравнению с 2006 годом число их нападений возросло на 20 процентов. В связи с этим у нашей делегации есть вопросы относительно мобилизационных возможностей движения «Талибан», понесшего ранее серьезные потери. В большинстве своем жертвами такой террористической деятельности являются, в частности, сами мятежники; однако, к нашему глубокому сожалению, немалые потери понесли и Афганские силы безопасности, много жертв среди гражданских лиц, равно как и среди солдат МССБ, как это показал недавний инцидент в Кабуле.

Как указал в своем выступлении г-н Кёнигс, начиная с января 2007 года, в результате таких нападений погибло более 1200 мирных граждан. Активизация деятельности мятежников движения «Талибан» и прочих экстремистских группировок, а также их варварские методы, включая нападения террористов-самоубийц на гражданских лиц и на персонал международных и афганских сил, похищения мирных граждан и кампании запугивания, оказывают дестабилизирующее воздействие на общую ситуацию в Афганистане.

Способность движения «Талибан» и других экстремистских группировок наносить удары совершенно оправданно вызывают беспокойство, поскольку это не только ухудшает ситуацию в области безопасности, но и все более негативно сказывается на условиях жизни афганского населения. Поэтому, как это подчеркивается в пункте 9 доклада Генерального секретаря (S/2007/555), необходимо срочно укрепить потенциал Афганских вооруженных сил и полиции в рамках стратегии борьбы с мятежниками.

Наша делегация с обеспокоенностью отмечает, что усилия по выращиванию мака, равно как производство и незаконный оборот опиума, являющиеся важными источниками финансирования для движения «Талибан», продолжают. Как показывает исследование Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, такой незаконный оборот представляет собой огромную опасность не только для самих афганцев, но и для всего международного сообщества.

В этой связи наша делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Афганистан разработал экспериментальный план борьбы с наркотиками при поддержке международного сообщества и, в частности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Однако для того, чтобы эта кампания была эффективной, она должна в полной мере учитывать неотложную необходимость создания альтернативной экономики, чтобы позволить тем, чьи источники средств существования зависят от выращивания опиумного мака и продажи опиума, найти другие источники дохода и благосостояния.

Также необходимо укреплять институты, участвующие в усилении верховенства права. Хотя в ходе выработки всеобъемлющего подхода в области безопасности, управления и развития в Афганистане на основе Соглашения по Афганистану достигнут прогресс, для афганского правительства по-прежнему характерны определенные недостатки, в частности, в области борьбы с коррупцией, которые вполне могут быть использованы «Талибаном» и другими экстремистскими группами. Трудности, с которыми сталкивается Комиссия по борьбе с коррупцией, учрежденная президентом Карзаем, свидетельствуют о том, что это пагубное явление поразило афганское общество на нескольких уровнях. Как отмечает Генеральный секретарь в своем док-

ладе, последствия правительственных действий в этой области остаются неясными. Система протекции слишком часто подрывает такие усилия.

Поэтому моя делегация одобряет рекомендации Генерального секретаря, касающиеся реформирования полиции, национальной армии и сектора правосудия при поддержке международных доноров в целях укрепления верховенства права в Афганистане. Мы с удовлетворением отмечаем создание международного Координационного совета полиции под эгидой органов власти Афганистана и развертывание Европейской полицейской миссии в Афганистане.

Создание Фонда инициативы поощрения производителей производства в целях содействия развитию провинций, и, в частности, искоренению всех видов деятельности, связанных с торговлей наркотиками, является очень позитивным шагом, который заслуживает поддержки. Однако важно, чтобы власти Афганистана рассмотрели возможность упрощения административных и финансовых процедур, для того чтобы облегчить доступ к фонду нескольких категорий получателей помощи.

Моя делегация также с интересом отмечает, что Афганистан принимает меры для поощрения мирных отношений со своими соседями в этом неспокойном регионе, где множество ситуаций неразрывно связаны друг с другом. Готовность афганского и пакистанского правительств решить такие общие для них проблемы, как производство опиума и торговля им, а также терроризм, и координировать свои усилия, с тем чтобы сократить число нападения сил оппозиции в Афганистане, также является позитивным явлением, которое следует поощрять. Поэтому Конго настоятельно призывает две страны обеспечить выполнение совместной декларации о поощрении сотрудничества и помощи посредством взаимодействия и понимания, включая проекты, которые осуществляются в таких областях, как возвращение беженцев и экономическое развитие по обе стороны границы.

Кроме того, общее соглашение о двустороннем сотрудничестве, подписанное с Исламской Республикой Иран, свидетельствует о благоприятном отношении к добрососедским связям, которые так нужны Афганистану для обеспечения его собственной стабильности. Поэтому Конго приветствует все такие инициативы, которые способствуют стабили-

зации внутренней ситуации в Афганистане и в регионе.

Конго также приветствует инициативы международного сообщества, способствующие повышению безопасности, стабильности и восстановлению страны. На Конференции, проведенной в Риме 2–3 июля, на заседании высокого уровня, проведенном в Нью-Йорке 23 сентября, и на предыдущих заседаниях также подчеркивалась общая решимость изыскать прочное решение кризиса в Афганистане.

Следует отметить, что миллионы афганцев по-прежнему находятся в изгнании в Иране и Пакистане. Ситуация требует пристального изучения и постоянной приверженности этому вопросу со стороны международного сообщества в том, что касается как добровольного возвращения, так и поиска альтернативных решений для некоторых групп афганцев, которые не могут вернуться в свою страну.

Конго поддерживает эффективную приверженность Организации Объединенных Наций роли главного и беспристрастного координатора, которую она играла до сих пор.

В заключение я напоминаю о том, что афганское правительство, стремящееся успешно решить задачу примирения и распространения своих полномочий на всю территорию, возлагает большие надежды на разнообразный вклад, вносимый Советом Безопасности. С этой целью Совет должен приложить существенные усилия при рассмотрении им просьб правительства Афганистана, в частности, тех, которые касаются бывших членов «Талибана», поскольку укрепление институтов остается ключевым фактором достижения прочного мира и стабильности в стране.

**Г-н Арьяс** (Панама) (*говорит по-английски*): Мы выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Кёнигсу за его брифинг о ситуации в Афганистане и отмечаем его отличную работу во главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА). МООНСА играет важную роль в восстановлении Афганистана, и мы надеемся, что она будет продолжать распространение оказываемой ею помощи на всю территорию Афганистана, с тем чтобы дивиденды мира принесли пользу народу, который слишком мало жил в условиях мира на протяжении последних десятилетий.

Мы с озабоченностью отмечаем, что число актов насилия, осуществляемых повстанцами и террористами, с 2006 года возросло и явно связано с преступной деятельностью, коррупцией институтов власти и незаконным оборотом наркотиков. Правительство Афганистана, при постоянной и неустанной поддержке международного сообщества, должно проявлять твердую политическую волю к тому, чтобы предотвращать дальнейшее ухудшение ситуации в плане безопасности. В связи с этим мы отмечаем и поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря относительно того, чтобы Афганистан и его сосед Пакистан осуществляли совместную стратегию, касающуюся трансграничного мира и безопасности.

С момента наших прений в начале этого года ситуация в области безопасности в регионе улучшилась. Возможно, необходимо, среди прочего, рассмотреть возможность внесения изменений в стратегию, посредством которой международное сообщество осуществляет свою миссию. Например, в ходе борьбы с повстанцами и террористами международные силы осуществляют очень много нападений с воздуха, в результате которых погибает большое число ни в чем не повинных гражданских лиц. Следовало бы изыскать альтернативы этой и любой другой стратегии, которая подрывает поддержку и добрую волю афганского народа в отношении присутствия международного сообщества.

Мы согласны с выраженным в докладе Генерального секретаря мнением о том, что восстановление прочной безопасности является предпосылкой развития и требует применения многоаспектной стратегии, координирующей деятельность в военной сфере, в сфере работы полиции, в сфере политической и социально-экономической деятельности. МООНСА и Международные силы содействия безопасности, а также коалиционные силы в рамках Операции «Несокрушимая свобода», в тесном сотрудничестве с правительством Афганистана и Объединенным советом по координации и контролю, являются ключевыми элементами этой стратегии.

**Г-н Кумало** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим ораторам и выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Тому Кёнигсу за его важное сообщение, посвященное по-

следнему докладу Генерального секретаря о ситуации в Афганистане.

Был отмечен скромный прогресс в таких областях, как верховенство права, расформирование незаконных вооруженных групп и борьба с наркотиками в Афганистане. Доклад Генерального секретаря ясно дает понять, что в Афганистане все еще наблюдаются усиление незаконной повстанческой деятельности, наращивание производства опиумного мака и медленный прогресс в области социально-экономического развития. Укрепление безопасности и стабильности в Афганистане по-прежнему является важнейшей задачей, стоящей перед страной в настоящее время. Очевидно, что безопасность является главной проблемой, поскольку она представляет серьезную угрозу для процесса государственного строительства в стране. Мы поддерживаем усилия афганских сил безопасности, которые в сотрудничестве с Международными силами содействия безопасности обеспечивают безопасность в стране.

В докладе Генерального секретаря говорится о положении дел в Афганистане во всех его сложных аспектах. В пунктах 2, 3 и 4 содержится, скорее, обобщающая информация о нынешней ситуации и говорится о том, что правительство добивается похвального прогресса в таких областях, как экономика, восстановление и развитие, а также в деле укрепления демократических институтов. Поэтому мы вновь заявляем о нашей поддержке той роли, которую играют Объединенный совет по координации и контролю и Национальная стратегия развития Афганистана.

В докладе также говорится о сложной проблеме, связанной с наркотиками в Афганистане. Несмотря на усилия правительства, направленные на принятие мер по борьбе с наркотиками, в докладе четко говорится о расширении посевов опийного мака и о беспрецедентном увеличении его производства в 2007 году. Это увеличение посевов вызывает серьезную обеспокоенность и представляет собой растущую угрозу для национальной безопасности страны, ее социальной стабильности и эффективной работы правительства.

В докладе Генерального секретаря с тревогой говорится о том, что в очередной раз на гражданских лиц ложится вся тяжесть последствий ухудшения ситуации в плане безопасности в Афганистане. Тем не менее нас обнадеживает тот факт, что Мис-

сия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану начала внимательно следить за положением гражданских лиц, пострадавших от вооруженного конфликта.

Мы призываем правительство страны принять дополнительные меры по реализации национальной стратегии борьбы с наркотиками. Помимо этого, мы признаем связь, которая существует между наркотиками и развитием. В этом контексте мы также призываем правительство Афганистана предоставить фермерам альтернативные средства к существованию, улучшить свой организационный потенциал по предоставлению услуг, снабжению товарами и развитию в поддержку практических альтернатив выращиванию мака.

Мы также призываем международное сообщество по-прежнему поддерживать усилия афганцев, нацеленные на искоренение проблемы наркотиков благодаря обеспечению развития. Мы приветствуем улучшение отношений между Афганистаном и его соседями. В пункте 26 доклада Генерального секретаря отмечается, что «напряженность в принципиально важных отношениях между Афганистаном и Пакистаном в течение отчетного периода снизилась». Мы приветствуем это улучшение отношений между двумя странами, поскольку они имеют принципиальное значение для установления доверия, необходимого для повышения уровня безопасности в приграничных районах и для достижения мира и стабильности в регионе. Мы хотели бы подчеркнуть важность регионального сотрудничества для успешного развития ситуации в Афганистане.

Что касается основных политических событий в стране, то Южная Африка поддерживает политический диалог и мирные усилия, направленные на достижение примирения и решение проблем, с которыми сталкивается Афганистан.

И наконец, мы считаем, что наилучший способ решения широкого круга серьезных проблем в Афганистане — это постоянные усилия международного сообщества по оказанию поддержки правительству Афганистана.

**Г-н Матулай** (Словакия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне, как и другие ораторы, поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану г-на Тома Кёнигса за его исчерпывающий брифинг, с которым он выступил сегодня утром. Мы также высоко оце-

ниваем его самоотверженность и усилия по решению возложенных на него задач. Мы также хотели бы отдать должное сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА).

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит делегация Португалии от имени Европейского союза.

Прошло почти шесть лет после падения предыдущего режима в Афганистане. Страна добилась значительных успехов в области политического, экономического и социального развития. Безусловно, роль, которую сыграли Организация Объединенных Наций и международное сообщество в этой работе, является очень важной.

Тем не менее, несмотря на все эти усилия, как отмечается в докладе Генерального секретаря, ситуация продолжает ухудшаться. Производство опиума растет столь стремительными темпами, что сейчас Афганистан является практически его единственным производителем во всем мире. «Талибан», как представляется, заметно укрепляет свои позиции в ряде провинций, бросая вызов авторитету правительства.

Нам известно, что положение в Афганистане является сложным и что многие задачи требуют решения. В то же время страна смогла выполнить приоритетные задачи, намеченные в принятых страной стратегиях. Однако в конечном итоге именно обстановка в плане безопасности и высокие показатели экономического развития будут иметь решающее значение.

В этих условиях приоритетной целью является улучшение обстановки в плане безопасности в интересах недопущения того, чтобы в стране вновь воцарилась нестабильность. Больше усилий следует приложить для увеличения численности Афганской национальной армии и для борьбы с широко распространенной коррупцией в рядах Афганской национальной полиции и в министерстве внутренних дел, поскольку все эти институты играют решающую роль в деле восстановления доверия общественности к правительству.

Стратегии реформы сектора безопасности должны согласованным образом включать в себя планы развития. Роль и воздействие решений Объединенного совета по координации и контролю сле-

дует значительно укрепить, поскольку сейчас слишком много лиц руководит различными направлениями Национальной стратегии развития Афганистана и занимается их реализацией. Представители этой страны неоднократно указывали на фрагментарность иностранной помощи, и этот вопрос требует серьезного внимания.

Мы хотели бы поддержать принятие правительством Афганистана более новаторских и стимулирующих мер, таких, как, например, учреждение Фонда инициативы поощрения передовиков производства для выплаты вознаграждений провинциям, которые отказались заниматься выращиванием опийного мака. Выполнение закона оказывает позитивное влияние на поведение и чувство ответственности местных жителей и способствует реализации поставленных центральным правительством целей в области безопасности и развития.

Процесс национального примирения также может оказать существенное воздействие на усилия по установлению взаимопонимания и развитию сотрудничества между различными группами и общинами в Афганистане и центральным правительством. Он будет способствовать обеспечению региональной стабилизации и поэтому этот процесс и его результаты заслуживают всяческой поддержки со стороны международного сообщества во всех его форумах, в том числе в Комитете, учрежденном резолюцией 1267. В этой связи мы согласны с послем Бельгии в том, что это важный и мощный инструмент. Мы хотели бы также отметить включение новых лиц из движения «Талибан» в сводный перечень Комитета 1267 по прошествии почти шестилетнего перерыва.

МООНСА играет важнейшую роль в создании условий, благоприятствующих обеспечению стабильности, экономического развития и сотрудничества между различными действующими в Афганистане сторонами. На данном этапе МООНСА играет и будет и впредь играть центральную роль в содействии выполнению международных обязательств по оказанию поддержки в реализации Соглашения по Афганистану, в координации гуманитарной помощи, поощрении прав человека и расширении регионального сотрудничества. Мы по-прежнему призываем МООНСА обеспечивать свое присутствие в провинциях и укреплять партнерство с местными властями.

Словакия поддерживает международные усилия в Афганистане через свои двусторонние каналы, а также внося взносы натурой и предоставляя военную помощь. В то же время мы изыскиваем любые другие возможности оказания помощи правительству Афганистана в этот сложный для страны период.

**Сэр Джон Соэрс** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Кёнигса за его заявление, а также Генерального секретаря за исчерпывающий и информативный доклад.

Сейчас, когда мы обсуждаем вопрос о положении в Афганистане, важно признать значительный прогресс, достигнутый за период с 2001 года и после падения режима талибов. В то же время я думаю, что никто, в том числе Соединенное Королевство, не преуменьшает стоящие впереди задачи. Становление новой демократии — это всегда сложный и непрочный процесс. В Афганистане происходит укоренение демократии. Задача международного сообщества во главе с Организацией Объединенных Наций — оказать помощь и поддержку этому процессу.

Организация Объединенных Наций играет принципиальную роль в координации усилий международного сообщества, особенно в самом Кабуле. Как отмечал г-н Кёнигс, достигнут важный прогресс, в том числе благодаря работе Объединенного совета по координации и контролю. Многие еще предстоит сделать, в том числе в решении организационных проблем, о которых четко говорится в этом докладе.

Мы также надеемся на дальнейшее расширение присутствия и усилий Организации Объединенных Наций в Афганистане, в том числе в провинциях на юге страны. Афганистан также нуждается в конструктивной поддержке со стороны своих соседей. Мы приветствуем шаги, которые были предприняты в последние несколько месяцев в области сотрудничества между Афганистаном и Пакистаном, включая проведение в августе этого года джирги мира.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, международные силы играют важнейшую роль в обеспечении создания стабильного и безопасного Афганистана. Мы отдаем должное представителям всех национальностей, включая многих афганцев, которым это стоило жизни. Как и другие,

мы возмущены тактикой, которую используют противники демократии, в том числе участвовавшими случаями использования террористов-смертников. Разница между теми, кто рискует своей жизнью для того, чтобы афганцы могли построить более светлое будущее, и теми, кто преисполнен решимости вернуть Афганистан в его мрачное прошлое, поистине огромна.

Другим элементом в этом уравнении является укрепление потенциала афганских сил безопасности. В докладе Генерального секретаря отмечается деятельность международного сообщества в поддержку все более боеспособной Афганской национальной армии. Задача наращивания полицейского потенциала по-прежнему связана с большими сложностями. Мы приветствуем выводы Генерального секретаря в отношении необходимости эффективной гражданской и военной стратегии. Мы согласны с тем, что мы должны и впредь обеспечивать скоординированную военную реакцию для противодействия повстанцам, но это должно увязываться с деятельностью по развитию и восстановлению в рамках комплексного подхода к проблемам, с которыми сталкивается Афганистан.

Как мы уже заявляли в Совете ранее, Соединенное Королевство считает гибель любого гражданского лица в Афганистане недопустимой. Как отмечает Генеральный секретарь, действующие в Афганистане международные силы прилагают реальные усилия к тому, чтобы свести к минимуму потери среди мирного населения в оперативной обстановке, в которой противник не предпринимает подобных мер предосторожности.

Обеспечение безопасности — это лишь часть более широких усилий в плане обеспечения верховенства права. Как подчеркнуто в докладе Генерального секретаря, борьба с цветущей пышным цветом коррупцией — это условие для создания авторитетных и эффективных полицейских сил. Соединенное Королевство будет и впредь поддерживать действия по решению этой проблемы, и ключевую роль здесь будет играть полицейская миссия Европейского союза.

Мы все прекрасно понимаем, что мятеж нельзя победить одними лишь военными средствами. Соединенное Королевство оказывает существенную поддержку афганской программе «Укрепление мира». Мы полностью поддерживаем усилия по при-

влечению недовольных афганцев к жизни общества при условии их отказа от насилия и согласия с конституцией Афганистана. Мы также поддерживаем принцип руководства общин в поисках решений проблемы поддержания безопасности на местном уровне.

Как страна-партнер в деле борьбы с наркотиками я хотел бы сказать несколько слов о недавних событиях в этой области. Увеличение посевов опийного мака, о котором говорил г-н Кёнигс, действительно очень разочаровывает. Однако следует видеть и более широкую картину. Там, где есть безопасность, верховенство права и нормальное управление и — на этой основе — диверсификация местной экономики, там мы наблюдаем прогресс в борьбе с наркотиками. Это особенно очевидно на севере, и нам явно необходимо сделать больше и достичь большего успеха на юге страны.

Мы согласны с докладом Генерального секретаря в том, что сейчас явно прослеживается все более заметная связь между наркоторговлей и действиями повстанцев. Нам необходимо сосредоточиться на том, чтобы такой связи не было. Наш новый пакет мер от 9 августа включает в себя активизацию усилий по борьбе с наркотиками, улучшение показателей деятельности сил, занимающихся их уничтожением, оценку масштабов новых экономических стимулов и интеграцию деятельности по борьбе с наркотиками в наши действия по борьбе с мятежниками на юге.

Поскольку это последнее выступление г-на Кёнигса в Совете, я хотел бы присоединиться к остальным и выразить ему сердечную признательность за все, что он сделал за последние два года, и за проявленную им приверженность делу. Мы крайне ему признательны.

Наконец, хочу присоединиться к заявлению, с которым вскоре от имени Европейского союза выступит Португалия.

**Г-н Наталегава** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к остальным ораторам и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Тому Кёнигсу за его брифинг о последних событиях в Афганистане.

После заключения в 2001 году Боннского соглашения в Афганистане стали укореняться мир и

стабильность. В политическом и социально-экономическом секторах страны достигнут заметный прогресс. Тем не менее этим достижениям угрожает насилие. Все более частными становятся в Афганистане взрывы, устраиваемые самоубийцами, и насильственные нападения. Как мы понимаем, рост числа насильственных нападений в стране в последние несколько месяцев подрывает уверенность в завтрашнем дне и препятствует доступу правительства и гуманитарных организаций во многие районы.

Наша делегация считает, что необходимо в первоочередном порядке заниматься решением проблем безопасности, дабы избежать скатывания к конфликту. В этой связи мы приветствуем важные меры, предпринимаемые Афганской национальной армией в сотрудничестве с Международными силами содействия безопасности в ответ на действия повстанцев. Нас также обнадеживают усилия по укреплению Афганской национальной полиции.

Признавая важность эффективной интеграции гражданской и военной стратегии в план обеспечения безопасности в Афганистане, Индонезия придает большое значение защите гражданских лиц и принципам уважения международных прав человека и гуманитарного права при проведении в стране операций по обеспечению безопасности.

Индонезия также считает, что с помощью военного подхода нельзя полностью устранить первопричины возобновления повстанческого движения. Поэтому мы подчеркиваем значение политического диалога и примирения с участием всех групп в Афганистане. Мы также с нетерпением ожидаем прогресса в осуществлении Плана действий в интересах мира, примирения и правосудия. Мы считаем, что важно помогать каждому афганцу принять новый Афганистан. Важно искать пути и средства, препятствующие их возврату в ряды боевиков. Важно также вовлекать их в политические, социальные и экономические процессы на всех уровнях.

Обеспечение безопасного и стабильного Афганистана становится более трудной задачей в условиях сохраняющейся наркоэкономики. Резкое увеличение посевов опийного мака в 2007 году усугубило ситуацию с безопасностью в Афганистане. Это представляет серьезную угрозу и для восстановления, и для национального строительства в стране.

Поскольку наркоэкономика и ее участники не признают границ, очень важно обеспечить сотрудничество между Афганистаном и его соседями в операциях по борьбе с наркотиками. Поэтому Индонезия приветствует подписание трехстороннего соглашения между Афганистаном, Ираном и Пакистаном в июне 2007 года. Индонезия также считает, что международному сообществу следует поддерживать афганский план решения этой проблемы, выходящий за рамки усилий по уничтожению посевов.

В Афганистане происходит стабильное усиление демократии, и поэтому жизненно важной остается необходимость в укреплении институциональной основы демократических преобразований в стране. Необходимо приложить дополнительные усилия к тому, чтобы такие институты, как созданная президентом Карзаем Комиссия по борьбе с коррупцией, приносили результаты.

Ключом к крепкой демократии в Афганистане является утверждение закона о выборах к концу 2007 года. Принятие такого закона афганским правительством и Национальным собранием будет важнейшим событием для предстоящего цикла президентских выборов в стране. Наша делегация подчеркивает в этой связи значение дальнейшей поддержки и помощи со стороны международного сообщества в деле институционального строительства и укрепления потенциала демократических институтов в Афганистане.

Мирная и стабильная обстановка в Афганистане важна для достижения внутренней устойчивости. В этой связи мы приветствуем приверженность Афганистана укреплению региональной безопасности и процветания с помощью конкретных шагов, включая присоединение к Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, проведение Джирги мира Афганистана и Пакистана и участие президента Карзая в саммите Шанхайской организации сотрудничества. Открытие транзитного моста между Афганистаном и Таджикистаном в августе 2007 года имеет как символическое, так и существенное значение.

Жизненно важную роль по-прежнему играет дальнейшее взаимодействие международного сообщества с Афганистаном. Индонезия приветствует созыв совещания высокого уровня по Афганистану, которое состоялось 23 сентября 2007 года в Нью-Йорке. Наша делегация надеется, что подтвержден-

ная участниками этого совещания готовность оказывать поддержку Афганистану принесут этой стране мир и стабильность.

Наконец, я не могу не сказать несколько слов о Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА). Роль МООНСА становится более важной по мере роста задач в плане обеспечения безопасности Афганистана и усилий по восстановлению. Роль Миссии была усилена резолюцией 1746 (2007), и, на наш взгляд, срочно необходимо сделать так, чтобы МООНСА и другие международные участники в Афганистане располагали мандатом и ресурсами, необходимыми для решения поставленных задач и для того, чтобы развитие страны происходило в позитивном направлении. Наша делегация хотела бы вновь заявить о нашей всемерной поддержке МООНСА и ее действий в Афганистане.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Благодарим г-на Т. Кёнигса за его усилия, а также за брифинг о ситуации в Афганистане и представление очередного доклада Генерального секретаря. Безусловно, за время, прошедшее после свержения режима талибов, в этой стране при помощи международного сообщества удалось достичь определенных успехов в государственном строительстве. Соответствующие оценки были высказаны участниками состоявшейся в Нью-Йорке в сентябре встречи высокого уровня по афганской проблематике.

Вместе с тем ситуация в Афганистане продолжает оставаться нестабильной, а в ряде областей и напряженной. Это связано, в первую очередь, с продолжающимся ростом террористической активности талибов, «аль-каидовцев» и других экстремистов, а также нерешенностью ключевых социально-экономических проблем. Особую тревогу вызывает то, что экстремисты фактически контролируют целый ряд районов, на территории которых формируются параллельные структуры власти. При этом лидеры талибов остаются распространителями радикального исламского мировоззрения, несовместимого с задачами демократического развития страны и пропагандирующего необходимость продолжения насилия в Афганистане.

В этих условиях, на наш взгляд, необходимо не отступать от линии на изоляцию экстремистских вожаков, в первую очередь тех, кто входит в санкционные списки Комитета Совета Безопасности,

учрежденного резолюцией 1267 (1999), при сохранении за рядовыми талибами, не запятанными себя военными преступлениями, возможности возвращения к мирной жизни. Именно такой линии должна придерживаться Миссия Организации Объединенных Наций в рамках реализации ее мандата.

Подрывная деятельность экстремистов и террористов подпитывается из серьезных финансовых источников, главным из которых по-прежнему остается наркоторговля. Тревогу вызывает обвальная рост незаконного производства наркотиков. Необходимо существенно активизировать антинаркотические усилия не только на территории Афганистана, но и вокруг него путем создания при координирующей роли Организации Объединенных Наций и участии соседних стран комплексной системы поясов антинаркотической и финансовой безопасности.

Следует полнее задействовать возможности региональных объединений, доказавших свою эффективность в работе на данном направлении, в частности Организации Договора о коллективной безопасности и Шанхайской организации сотрудничества. Полагаем, что для борьбы с афганским наркотрафиком было бы полезно налаживание конструктивного сотрудничества между ОДКБ и НАТО. Подтверждением этому служит успех пилотного проекта Совета Россия-НАТО по подготовке офицеров антинаркотической полиции Афганистана и стран Центральной Азии, осуществляемого на базе российского центра в Домодедово.

Состоявшийся недавно в Бишкеке саммит ШОС подтвердил широкие возможности этой организации в осуществлении стабилизационных программ в Афганистане, включая антитеррористическую и антинаркотическую составляющие. Значителен потенциал ШОС в продвижении миротворческих инициатив, свидетельством чего является принятое по предложению России решение о проведении региональной конференции по Афганистану под эгидой этой организации.

Императивным остается полное выполнение задач, поставленных в Лондонском соглашении. Свою значимость для упрочения устоев внутреннего мира в Афганистане сохраняет и поддержание сложившегося этнического баланса в системе органов государственной власти и управления. Искать возможные компромиссные решения в этой сфере должны сами афганцы, без давления извне.

Для преодоления афганских проблем одних военных мер недостаточно. На нынешнем этапе необходимо сосредоточиться на возрождении практически полностью разрушенной афганской экономики под эгидой Организации Объединенных Наций. Полезную роль играет Совет по мониторингу и координации.

Россия активно работает на данном направлении, участвуя в реализации ряда проектов по восстановлению объектов энергетической и транспортной инфраструктуры Афганистана. Нашим вкладом в стабилизацию экономического положения страны является и подписанное недавно в Москве Соглашение об урегулировании афганского долга перед Россией.

**Г-н Спатафора (Италия)** (*говорит по-английски*): Италия полностью присоединяется к заявлению, с которым от имени Европейского союза (ЕС) вскоре выступит Постоянный представитель Португалии. Поэтому я выскажу лишь несколько соображений в качестве представителя Италии.

Прежде всего я от всего сердца хотел бы поблагодарить г-на Кёнигса не только за его информативный брифинг, но и в целом за умелое руководство работой подразделений Организации Объединенных Наций в Афганистане. В течение почти двух лет с момента назначения на эту должность, всякий раз, когда г-н Кёнигс выступал от имени Совета Безопасности и всего международного сообщества, в его голосе звучали мудрость и авторитет. Мы, как и прежде, должны на совместной основе оказывать поддержку афганскому народу, сплотившись вокруг Организации Объединенных Наций, которой в этом процессе принадлежит объективная и центральная роль. Без легитимности, которую дает эта Организация, было бы просто невозможно реализовать наши обязательства. Наши общие цели, основанные на принципах, на которых была построена эта Организация, придают величия тем жертвам, на которые ежедневно приходится идти военнослужащим и гражданскому персоналу, как афганцам, так и представителям международного сообщества. Мы солидарны со всеми жертвами бессмысленного насилия, бушующего в Афганистане, которое не пощадило и итальянских граждан.

Мероприятие высокого уровня, которое прошло в этом здании три недели назад, дало нам уникальную возможность подвести итоги того прогресс-

са, которого мы смогли добиться в Афганистане, и еще раз подтвердить нашу общую приверженность решению остающихся неурегулированными проблем и, таким образом, помочь афганскому народу построить мирную, демократическую и процветающую страну. Представленный на наше рассмотрение доклад (S/2007/555), наряду с дополнительным брифингом, с которым сегодня выступил Специальный представитель, без прикрас раскрывает перед нами суть этих проблем.

Как было подчеркнуто министром иностранных дел нашей страны в ходе мероприятия высокого уровня, координация — это ключ к достижению успеха и единственный действенный рецепт в этой сложной обстановке. Это означает координацию между самими донорами, между донорами и афганскими властями, между правительством этой страны и международными силами безопасности и между предпринимаемыми нами усилиями по политическому и экономическому развитию и военной составляющей. Подобный перечень можно продолжать и дальше. Иногда мы не можем решить поставленную задачу лишь потому, что у нас нет необходимых координационных механизмов или они используются неправильно. Именно по этой причине Договор и механизм Объединенного совета по координации и контролю играют столь важную роль и нуждаются в дальнейшей консолидации, в том числе и на политическом уровне, если в этом возникнет необходимость.

В докладе Генерального секретаря приводятся убедительные аргументы, подтверждающие необходимость новой интегрированной военно-политической стратегии. В наших резолюциях мы неоднократно призывали к повышению согласованности действий между Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Международными силами содействия безопасности (МССБ), а также между двумя этими структурами и правительством Афганистана. Данные призывы должны найти отражение в реальных действиях, направленных на то, чтобы наши усилия в военно-политической области, а также усилия по восстановлению принесли в жизнь афганского народа позитивные изменения, а не наоборот; чтобы общественность больше доверяла законным органам власти. Мы полностью разделяем мнение Генерального секретаря о том, что все наши действия на этом ключевом этапе должны быть ориентированы

на укрепление доверия и тесно координироваться с правительством Афганистана. Мы не можем позволить себе утратить доверие афганского народа.

В связи с этим мы убеждены, что наши усилия, направленные на то, чтобы не допустить охлаждения отношений с гражданским населением, получают дополнительное развитие благодаря подтвержденным Афганистаном обязательствам по улучшению управления, обеспечению верховенства права, в особенности на местном уровне, и содействию национальному примирению на основе афганской конституции. Актуальность всех этих мер будет только возрастать по мере приближения к дате проведения выборов, которые пройдут в 2009 году.

Здесь Организация Объединенных Наций может сыграть ключевую роль на основе более эффективного мандата МООНСА, закрепленного в резолюции 1746 (2007). Поэтому необходимо поддерживать предложения Генерального секретаря относительно международных сотрудников МООНСА, которые изложены в его докладе. Полагаем, что государства-члены вряд ли смогут сделать более эффективный вклад. Позвольте еще раз подчеркнуть, что, по нашему мнению, МООНСА должна быть предоставлена вся политическая поддержка и ресурсы, необходимые для выполнения возложенного на нее мандата в столь сложных условиях.

Представитель Португалии, который выступит от имени Председателя Европейского союза, подробнее расскажет о прогрессе, достигнутом в решении двух вопросов, которые, по нашему мнению, являются основой обеспечения устойчивости наших усилий, в частности, усилий по формированию функциональных и профессиональных афганских сил безопасности и созданию благоприятной обстановки для обеспечения безопасности в регионе. Я хотел бы лишь добавить, что Италия приложит все усилия в целях содействия дальнейшему прогрессу в этих областях. Так, например, мы намерены положительно рассмотреть просьбу Афганистана об оказании помощи в организации в этом месяце в Герате конференции на уровне министров Организации экономического сотрудничества. В более широком плане мы хотели бы воздать должное всем субъектам, вносящим вклад в эти усилия. Мы гордимся тем, что через посредство Полицейской миссии Европейского союза Союз принимает активное участие в процессе реформирования полиции.

В заключение я хотел бы выразить нашим афганским друзьям сожаление в связи с внезапной отменой несколько дней назад действовавшего в Афганистане моратория на смертную казнь. Всем хорошо известно, что мы категорически выступаем против смертной казни и не намерены ни в малейшей степени изменять нашей позиции, несмотря на то, что жертвами преступлений, в которых был обвинен один из казненных, стали также и итальянские граждане. Мораторий особенно важен в тех случаях, где необходимо обеспечить дальнейший прогресс в деле реформирования правоохранительных органов и судебного сектора.

Наконец, я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы подтвердить, что Италия будет и впредь сохранять приверженность оказанию содействия афганским властям в создании профессиональной, подотчетной и эффективной системы правосудия в соответствии с самыми высокими международными стандартами. Я рад сообщить, что мы прилагаем активные усилия вместе с нашими афганскими и международными партнерами в целях обеспечения полного, своевременного и успешного выполнения решений, принятых на Римской конференции по вопросам обеспечения верховенства права в Афганистане, состоявшейся в июле этого года.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в моем качестве представителя Ганы.

Мы хотели бы выразить признательность Специальному представителю за его всеобъемлющую и всестороннюю оценку нынешней ситуации в Афганистане. Нам хотелось бы еще раз воздать должное Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Международным силам содействия безопасности для Афганистана (МССБ), двусторонним донорам и всем, кто сотрудничает с правительством Афганистана в целях стабилизации обстановки в стране и улучшения благосостояния ее народа. В этой связи мы приветствуем стабильный прогресс, достигнутый в области экономического восстановления и развития инфраструктуры, а также реформирования ключевых секторов, таких как правоохранительная и судебная системы, системы образования, здравоохранения и местных органов власти. При наличии у руководства решительной приверженности обеспечению перемен, а также устойчивой и хорошо скоординированной

международной поддержки народ Афганистана сможет удовлетворить свои демократические и культурные запросы в модернизированном государстве.

В то же время мы признаем, что сегодня правительству приходится сталкиваться с огромными трудностями, которые обусловлены слабостью институтов управления и распространением насилия и беззакония из-за действий мятежников, в особенности в южных и восточных районах страны. В той связи в докладе Генерального секретаря (S/2007/555) содержится множество конкретных рекомендаций, которые, по мнению моей делегации, заслуживают тщательного изучения. Поддержка международного сообщества, безусловно, имеет решающее значение, однако также необходимо обеспечить, чтобы руководство Афганистана эффективно использовало все имеющиеся возможности для укрепления верховенства права, поощрения прав человека и ослабления гуманитарного кризиса, способствуя тем самым укреплению целостности государства.

Мы согласны, что правительство должно продемонстрировать решимость в целях отстранения от работы в органах службы безопасности, правоохранительных и судебных органах тех, чья деятельность способствует подрыву доверия населения к правительству. По мнению моей делегации, особую тревогу вызывает тот факт, что некоторые работники правоохранительных органов, политические деятели и государственные должностные лица вступают в тайный сговор с торговцами наркотиками с целью препятствовать правосудию, таким образом поощряя безнаказанность. Афганистану угрожает порочный круг, в котором сами государственные учреждения, несущие ответственность за предотвращение и пресечение правонарушений, способствуют созданию благоприятных условий для процветания преступности. Если не будут приняты соответствующие меры, эта тенденция может свести на нет прогресс, который был достигнут благодаря усилиям НАТО и МССБ, и затормозить прогресс на пути к обеспечению стабилизации в остальных районах страны.

Кроме того, неблагоприятная ситуация в области безопасности также способствует нарушению прав человека, включая насилие против женщин в тюрьмах, не говоря уже об отказе в доступе к гуманитарной чрезвычайной помощи нуждающимся

слоям населения. Как указывается в докладе Генерального секретаря, решение проблемы сектора безопасности выходит за рамки укрепления потенциала и восполнения нехватки персонала, оно также зависит от степени решимости, которую руководство продемонстрирует в борьбе с силами, процветающими в условиях насилия и беззакония.

В свете вышесказанного заметное улучшение отношений между Афганистаном и его непосредственными соседями — особенно Индией и Пакистаном — является позитивным сдвигом, который может изменить к лучшему динамику развития ситуации в области безопасности в стране и во всем регионе. Мы настоятельно призываем правительство Афганистана ускорить реформу сектора безопасности, с тем чтобы оно могло в полной мере использовать созданный импульс для обеспечения сотрудничества со своими соседями.

Хотя моя делегация полностью осознает трудности, с которыми приходится сталкиваться правительству, мы, тем не менее, обеспокоены тем фактом, что статус-кво может иметь последствия, выходящие далеко за рамки страны. С учетом этих обстоятельств мы считаем, что в ходе следующего этапа осуществления афганской национальной стратегии развития необходимо приложить сознательные усилия для обеспечения расширения прав и возможностей афганского гражданского общества в целях дополнения усилий правительства и международного сообщества. Шагом в правильном направлении могло бы стать укрепление роли МООНСА, а также выделение дополнительных людских и материальных ресурсов.

Теперь я возвращаюсь к моим обязанностям Председателя Совета.

Следующий оратор в моем списке — представитель Афганистана, которому я предоставляю слово.

**Г-н Танин** (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Я также хотел бы выразить Вам признательность за созыв сегодняшнего важного заседания. Далее мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Тома Кёнигса за подробный брифинг. Я также хотел бы от имени моей делегации выразить признательность Генеральному

секретарю за его последний доклад по Афганистану (S/2007/555), в котором содержится всеобъемлющий обзор общего положения в стране.

Менее месяца тому назад мы собрались на специальном заседании высокого уровня по Афганистану, которое прошло под председательством Генерального секретаря и президента Карзая до начала общих прений Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Это заседание, в котором приняли участие министры иностранных дел и старшие представители 22 государств — членов Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК) Соглашения по Афганистану и различных международных организаций, предоставило еще одну возможность для рассмотрения путей повышения координации международных усилий по укреплению мира, стабильности и развития в Афганистане. Мы с удовлетворением отмечаем результаты этого заседания, подтвердившего наличие широкого консенсуса среди государств-членов в отношении необходимости уделения внимания Афганистану в качестве одного из главных приоритетов международного сообщества и Организации Объединенных Наций. Мы также хотели бы отметить то единодушное, с которым участники подчеркнули необходимость укрепления стратегической согласованности в четырех ключевых областях, таких как безопасность, борьба с торговлей наркотиками, региональное сотрудничество и управление. Такого рода согласованность будет иметь решающее значение для достижения цели обеспечения мира и стабильности в Афганистане.

После подписания Боннского соглашения шесть лет тому назад в Афганистане были достигнуты существенные успехи. Благодаря поддержке Совета и других партнеров по международному сообществу Афганистан более не служит базой для международных террористов, а, скорее, служит передним краем, где страны совместными усилиями ведут борьбу с терроризмом. Мы вновь обрели наше законное место среди ответственных членов международного сообщества. Мы продолжаем неуклонно продвигаться вперед по пути укрепления демократических институтов.

В то же время мы не должны забывать о том, что перед Афганистаном по-прежнему стоят огромные проблемы, препятствующие обеспечению его стабильности и процветания. Именно поэтому мы продолжаем уделять внимание борьбе с террориз-

мом и укреплению безопасности, верховенства права и управления, ускорению процесса восстановления и устранению угрозы наркотиков в качестве наших главных приоритетов.

Терроризм — это главная проблема, стоящая перед нами сегодня. События последних двух недель ясно свидетельствуют о продолжающейся кампании, которую ведут в настоящее время в Афганистане враги мира и которая направлена на дестабилизацию ситуации. Самыми последними жесточайшими актами террористов стало проведение взрывов с участием смертников в приграничном городе Спинбулдак и в афганской столице, их целью были гражданские лица, солдаты и офицеры национальной армии и полиция. В сентябре в результате взрывов с участием смертников погибло по крайней мере 80 мирных жителей. Эти массовые убийства являются ярким напоминанием о существовании проблемы, которая стоит перед жителями Афганистана, в то время как они стремятся жить в мире и безопасности. Новые атаки террористов совершались с использованием современных взрывных устройств, их арсенал включал похищения, запугивания, совершение ежедневных нападений на школы и медицинские учреждения, а также на правительственных чиновников и сотрудников организаций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи. При проведении контртеррористических операций террористы также прибегали к жестокой тактике использования мирных жителей в качестве живого щита, что является основной причиной гибели гражданского населения.

При этом я хотел бы подтвердить, что такие ужасные акты никоим образом не ослабят нашу решимость достичь наших заявленных целей. Вот почему наши силы безопасности продолжают служить в самых сложных условиях вместе с силами наших международных партнеров для укрепления безопасности по всей стране и прекращения всплеск насилия.

За последние месяцы значительный прогресс был достигнут в отношении ослабления структуры командования и контроля в террористических сетях в Афганистане. В результате проведения афганскими и международными силами совместных боевых операций были захвачено и уничтожено беспрецедентное число командиров «Талибана» и экстремистов. Например, смерть в начале этого года муллы Ахтера Османи и муллы Дайдуллы стала одним из

многочисленных успехов в борьбе против терроризма. В этой связи нас по-прежнему беспокоит активизация участия иностранных экстремистов в кампании террора против нашего народа.

Мы также предприняли действия по укреплению режима санкций против террористов в соответствии с резолюцией 1267 (1999). Как раз в прошлом месяце по просьбе афганского правительства в сводный перечень Комитета 1267 был внесен организатор многочисленных взрывов с участием смертников в различных районах страны Саедур Рахман Хакани.

Укрепление общей безопасности в Афганистане зависит от множества факторов. Создание полностью эффективной и оперативной национальной армии и полиции имеет огромное значения для нашей борьбы с терроризмом. Несмотря на значительный прогресс по реформированию наших институтов безопасности и увеличение численности нашей национальной армии и полиции, мы призываем к продолжению оказания помощи по подготовке и укреплению наших сил безопасности.

Тем временем также стало очевидно, что бороться с терроризмом и укреплять безопасность в Афганистане нельзя лишь военными средствами. Несмотря на то, что военная кампания остается важным фактором в борьбе с терроризмом, нам также необходимо активизировать усилия по всем направлениям всеобъемлющей стратегии по установлению безопасности и стабильности на долгосрочную перспективу. Мы должны направить основное внимание на скорейшее предоставление основных услуг и создание рабочих мест путем реализации крупномасштабных проектов в области реконструкции и развития с целью достижения реальных изменений в жизни наших граждан. Таким образом мы предотвратим возможность того, чтобы лица, занимающиеся подрывной деятельностью, снискали симпатии местных жителей. В этой связи мы призываем международных партнеров обеспечить укрепление координации с афганскими силами безопасности в ходе военных действий с целью предотвращения гибели гражданского населения при проведении контртеррористических операций. Необходимо предпринимать все меры для защиты гражданского населения во время вооруженных столкновений.

Более того, больше должно быть сделано для борьбы с региональным и международным терроризмом. Присутствие инфраструктуры террористов вне афганской территории является источником постоянной обеспокоенности для Афганистана и всего региона. В печатном варианте своего заявления на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи президент Карзай подчеркнул,

«что мы стали главной жертвой терроризма, но Афганистан никогда не был и сегодня не является источником терроризма. Поэтому эту угрозу можно преодолеть только в том случае, если бороться с ней на региональном и международном уровнях. Как мы заявляли и раньше, мы по-прежнему убеждены, что допущение присутствия укрытий террористов и их инфраструктуры только расширит масштаб терроризма».

В рамках инициатив по обеспечению стабильности на долгосрочную перспективу Афганистан продолжает обращать основное внимание на примирение как на меру, которая позволит талибам, которые не являются террористами, отказаться от проведения подрывной деятельности и присоединиться к процессу строительства процветающего Афганистана. Такие меры, которые принимаются в рамках национального примирения, приветствуются нашим народом. В этой связи мы работаем с Комитетом 1267 для обновления и улучшения качества сводного перечня.

Региональное сотрудничество является необходимым условием успеха наших усилий по достижению мира и стабильности в Афганистане. В нашем районе достигнут более значительный консенсус по вопросу о том, что создание мирного и стабильного Афганистана является предпосылкой для безопасности и процветания всех стран региона. В этом году мы максимально активизировали усилия по укреплению отношений с нашими соседями и странами региона в целом в областях безопасности, торговли, инвестиций, пограничного сотрудничества и борьбы с наркотиками. Проведение 3 октября в Кабуле шестого заседания Совместной координационной группы стало важным шагом в этом направлении.

Афганистан как страна, которая когда-то служила в качестве сухопутного моста, соединяющего культуры, страны и цивилизации, медленно, но

верно вновь обретает роль в активизации торговли и развития в регионе. В этой связи мне приятно объявить, что 19 октября в Герате мы готовимся принять предстоящую международную встречу министров иностранных дел стран — членов Организации экономического сотрудничества. Эта встреча станет первым международным мероприятием, которое состоится в одной из исторических провинций Афганистана.

Джирга Афганистана и Пакистана, которая прошла всего лишь месяц назад, стала самой последней среди многочисленных встреч, проведенных по инициативе Афганистана для укрепления сотрудничества между двумя странами в интересах совместной борьбы против угрозы терроризма в Афганистане и во всем регионе. У нас есть все основания полагать, что эта встреча поможет достичь ожидаемых результатов. Мы также с нетерпением ожидаем проведения в ближайшем будущем второго заседания джирги в Пакистане.

Еще одной проблемой являются наркотики. Эта угроза по-прежнему беспокоит Афганистан и международное сообщество, и это можно объяснить рядом факторов. Стало очевидно, что Афганистан не может в одиночку предпринять усилия по ликвидации зла, которое представляют собой наркотики. Для реального прогресса по уменьшению количества наркотиков и их уничтожению необходима активизация усилий стран транзита и потребления. Еще больше внимания необходимо уделять разрыву связи между производством и незаконным оборотом наркотиков, а также финансированием террористической деятельности.

В Соглашении по Афганистану мы приняли на себя обязательства по проведению второй фазы сотрудничества с нашими международными партнерами для укрепления наших успехов. Теперь, когда мы достигли поворотной точки в наших усилиях по достижению стабильного и процветающего Афганистана, нам пора активизировать наши усилия по выполнению Соглашения. Для достижения целей Соглашения в установленные сроки необходимо предпринять дополнительные меры.

В этой связи мы признаем необходимость дополнительных усилий по совершенствованию эффективности, подотчетности и использованию помощи в целях развития. Выражая благодарность нашим международным партнерам за их помощь

Афганистану, мы подчеркиваем необходимость обеспечения своевременного выполнения взятых финансовых обязательств. Необходимо также увеличить финансовую помощь для достижения наших целей в области развития.

Если мы хотим добиться ощутимых результатов в осуществлении основных положений этого Соглашения, мы должны обеспечить более согласованную деятельность по оказанию международной помощи Афганистану. Мы призываем наших международных партнеров повысить уровень координации и сотрудничества друг с другом и с правительством Афганистана. Более эффективная координация приведет к достижению большего единства в оценке, формированию единого подхода и обеспечению единства действий. В этом отношении мы воздаем должное Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за ее непреходящую приверженность обеспечению эффективной координации усилий международного сообщества с Афганистаном.

Мы также признательны Совету Безопасности за принятие резолюции 1776 (2007), в соответствии с которой мандат Международных сил содействия безопасности продлевается еще на один год. В этой связи позвольте мне выразить нашу признательность всем странам, предоставляющим контингенты и ресурсы на цели МССБ в интересах укрепления мира и стабильности в Афганистане.

Афганистан высоко оценивает нынешнюю роль Организации Объединенных Наций и усилия по обеспечению мира и стабильности в этой стране. Мы приветствуем расширение присутствия МООНСА в новых областях страны как четкий признак принимаемых Организацией Объединенных Наций усилий по включению различных частей страны в сферу охвата своей деятельности. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить Генеральному секретарю признательность делегации страны, которую я представляю, за его личное участие и приверженность делу улучшения положения в Афганистане, о чем свидетельствует его визит в Кабул в июне и его инициатива созвать совещание высокого уровня по Афганистану 23 сентября этого года.

Я хотел бы выразить благодарность своей страны нашим международным партнерам за их неизменную приверженность делу урегулирования

ситуации в Афганистане. Мы по-прежнему уверены в том, что вместе сможем реализовать нашу задачу, нашу общую концепцию построения мирного, демократического и процветающего Афганистана.

В заключение я хотел бы особо поблагодарить г-на Тома Кёнигса за его неустанные усилия в ходе его пребывания в Афганистане в качестве Специального представителя Генерального секретаря. Мы желаем ему всяческих успехов в его последующей деятельности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Португалии, ему я и передаю слово.

**Г-н Салгейру** (Португалия) (*говорит по-английски*): В целях повышения эффективности работы и экономии времени, я сокращу сегодня свое устное заявление. Полный текст заявления уже распространен.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны-кандидаты, а именно Турция, Хорватия и бывшая югославская республика Македония, страны процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты, к которым относятся Босния и Герцеговина, Черногория, Сербия, Албания, а также Украина, Республика Молдова, Грузия и Армения также присоединяются к настоящему заявлению.

За последние несколько лет Афганистан добился существенного прогресса при поддержке международного сообщества. Это было также подтверждено в ходе недавнего совещания на высоком уровне в Организации Объединенных Наций, состоявшегося 23 сентября этого года. Однако серьезные проблемы, грозящие подорвать достигнутые на сегодняшний день результаты, по-прежнему сохраняются.

Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря по поводу многих проблем, которые представляют собой угрозу краткосрочной и долгосрочной безопасности и стабильности в Афганистане и которые пока еще не урегулированы. В своих предыдущих докладах Совету Безопасности Генеральный секретарь выражал обеспокоенность в связи с нарастанием тенденций насилия и вызовов авторитету государства.

Мы признаем центральную роль Организации Объединенных Наций в деле содействия обеспечению

нию мира и стабильности в Афганистане путем руководства усилиями международного сообщества, благодаря чему Афганистан не борется в одиночку со своими текущими многоплановыми проблемами. В этом контексте мы приветствуем принятую Советом Безопасности 19 сентября сего года резолюцию 1776 (2007), в соответствии с которой продлен мандат Международных сил содействия безопасности (МССБ), и резолюцию 1746 (2007) от 23 марта сего года, согласно которой продлен мандат Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА). Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное деятельности МООНСА под умелым руководством Специального представителя Генерального секретаря г-на Тома Кёнигса.

С августа 2003 года Международные силы содействия безопасности под руководством НАТО играют важнейшую роль в деле улучшения положения в области безопасности, первоначально в Кабуле, а затем на севере, западе, юге и востоке страны в рамках реализации своей программы поэтапного расширения. В этой связи мы признаем важность повышения эффективности, профессионализма и увеличения подотчетности афганских сил безопасности в интересах обеспечения долгосрочного решения проблем безопасности в Афганистане.

Европейский союз выражает свою обеспокоенность по поводу активизировавшейся повстанческой деятельности во главе с «Талибаном». «Талибан» и группы повстанцев по-прежнему препятствуют обеспечению полной безопасности в ряде областей, тогда как уровень насилия, проявляемого повстанцами и террористами, в этом году превысил аналогичный показатель за 2006 год, и продолжает расти число преступных группировок и банд наркоторговцев. Мы глубоко обеспокоены в связи с увеличением площади плантаций опийного мака на 17 процентов и потенциальным ростом объема производства опиума на 34 процента. Беспрецедентное расширение производства опиума в 2007 году создает серьезную угрозу восстановлению и государственному строительству в Афганистане.

В этой связи для Афганистана принципиально важное значение имеет наличие дееспособных полицейских сил. Европейский союз активизирует работу в этом направлении на основе создания в июне этого года Полицейской миссии Европейского союза (ЕВПОЛ). Эта миссия работает над формирова-

нием таких афганских полицейских сил, которые соблюдали бы права человека и действовали на основе принципов верховенства права. Более того, эта миссия занимается вопросами реформирования полицейских сил на центральном, региональном и провинциальном уровнях в тесной координации со своими партнерами.

В то же время мы не должны упускать из виду тот факт, что ряд важных шагов уже предпринят. Европейский союз с удовлетворением отмечает создание атмосферы более тесного сотрудничества на региональном уровне, которая начинает преобладать в отношениях между Афганистаном и Пакистаном, и признание при этом терроризма общей проблемой. В этой связи мы приветствуем мирную джиргу, состоявшуюся в Кабуле между президентами Карзаем и Мушаррафом в августе 2007 года, и совместное заявление по итогам этого мероприятия. Мир, безопасность и стабильность в Афганистане не могут быть достигнуты без действенной поддержки стран региона.

Необходима приверженность Афганистана делу надлежащего управления. Эффективное и законное управление может быть обеспечено только путем назначения квалифицированных государственных чиновников с положительным послужным списком в отношении деятельности в области прав человека, расширения полномочий органов власти в провинциях и осуществления программы по борьбе с коррупцией. С приближением выборов 2009 года потребность в принятии таких мер становится все более настоятельной.

С глубоким сожалением Европейский союз узнал о недавней казни 15 человек. Европейский союз выступает против смертной казни во всех случаях. Мы настоятельно призываем правительство Афганистана вновь ввести мораторий на смертную казнь с тем, чтобы впоследствии ее отменить.

Наконец, мы подчеркиваем важность безотлагательного сосредоточения внимания правительства и Национального собрания Афганистана на обеспечении принятия к концу 2007 года закона о выборах, что является жизненно необходимым для подготовки президентских выборов в 2009 году.

Позвольте мне завершить это выступление, подчеркнув, что Европейский союз по-прежнему привержен долгосрочному восстановлению Афганистана. Мы продолжаем поддерживать выполне-

ние Соглашения по Афганистану, которое мы считаем принципиальной основой для будущего восстановления и стабилизации страны в период до 2010 года. Поэтому мы намерены и впредь сотрудничать с афганским правительством, Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами в интересах строительства процветающего, безопасного и устойчивого Афганистана.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Канады.

**Г-н Макни** (Канада) (*говорит по-английски*): Канада рада возможности выступить в Совете Безопасности по Афганистану — стране, которая остается в центре пристального внимания международного сообщества, в том числе и Канады. Мы также приветствуем сентябрьский доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане (S/2007/555) и сегодняшний очень полезный брифинг г-на Кёнигса.

Канада приветствует итоги встречи на высоком уровне, состоявшейся 23 сентября в Нью-Йорке. На этой встрече была продемонстрирована неизменная приверженность международного сообщества делу восстановления Афганистана, а также была подчеркнута необходимость в дополнительной работе по трем главным направлениям: это необходимость пристального внимания к формированию Афганской национальной полиции; лучшая координация усилий доноров; большая «афганизация» усилий международного сообщества.

Сегодня правительство Канады хотело бы отметить те успехи, которые были достигнуты в Афганистане за последний год, а также определить сохраняющиеся препятствия и возникающие проблемы на пути международных усилий по восстановлению

Говоря об обстановке в плане безопасности, Канада приветствует растущую эффективность действий Афганской национальной армии по обеспечению стабильной жизни афганцев. Обстановка в плане безопасности, конечно, остается сложной, но мы начинаем замечать прогресс в ключевых областях.

Например, в Кандагаре, где расквартированы канадские войска, удалось вытеснить «Талибан» из Кандагар-сити и из района Панджвай. От этого жители провинции Кандагар только выиграли. Они

могут успешнее возвращаться к нормальной жизни и рассчитывать на лучшее будущее для своих детей и внуков.

Ощутимый прогресс наблюдается по всей стране. Например, с 2004 года построено 4000 новых больниц; доступ к базовым медицинским услугам возрос с 9 процентов в 2004 году до 83 процентов в этом году; начиная с 1989 года разминирована площадь в 1,2 миллиарда квадратных метров территории; показатель младенческой смертности уменьшился на 22 процента с 2000 года; на сегодняшний день на 40 000 больше новорожденных в Афганистане доживают до 1 года; 6000 километров дорог по всей стране либо строятся, либо восстанавливаются.

Эта статистика говорит сама за себя. Каждый афганский ребенок, получивший прививку от полиомиелита, сможет теперь рассчитывать на более долгую и счастливую жизнь. Каждый километр восстановленных дорог дает людям лучший доступ к рынкам, школам и родственникам в соседних районах. Каждый квадратный метр разминированной земли дает афганским детям возможность без страха бегать и играть в футбол. Эти успехи содействуют лучшим перспективам осуществления Соглашения по Афганистану.

Чтобы быть успешными, международные усилия должны поддерживаться настойчивой приверженностью афганского правительства. Необходимо решительно бороться с коррупцией. Активизация Группы по назначению на руководящие должности, что является одним из важных контрольных показателей выполнения Соглашения по Афганистану, явилась бы подтверждением приверженности афганского правительства борьбе с коррупцией. Я должен подчеркнуть, что Канада по-прежнему готова сотрудничать с правительством Афганистана для того, чтобы эта группа приступила к работе. Мы будем и впредь сотрудничать с правительством Афганистана и с нашими партнерами по международному сообществу в деле укрепления правопорядка, что является одним из главных условий устойчивого развития, установления прочного мира и стабильности.

Дееспособные полицейские силы также являются важным элементом верховенства права. В этой связи Канада в настоящее время обеспечивает подготовку кадров, оплачивает инфраструктуру и вы-

плачивает инструкторам заработную плату. Мы готовы и впредь оказывать поддержку правительству Афганистана в деле разработки комплексного подхода к созданию эффективных сил Афганской национальной полиции. Канада также сохраняет приверженность активному сотрудничеству с европейскими партнерами в рамках Полицейской миссии Европейского союза.

Правительство Афганистана заслуживает похвалы за прогресс в разработке стратегии развития национальной судебной системы. Мы рады тому, что являемся частью этого процесса, и надеемся, что под афганским руководством она будет скоро доработана.

Канада приветствует недавнее создание независимого департамента по местному управлению. Мы по-прежнему привержены оказанию афганскому правительству помощи в развитии потенциала местных органов управления.

Нашей поддержки заслуживает несогласие афганского правительства легализовать производство опиума. Эта проблема является сложной и многоаспектной. Недавно достигнутый прогресс в северных и центральных провинциях вселяет надежду, но мы должны удвоить усилия, с тем чтобы помочь афганскому правительству в борьбе с наркобизнесом на юге страны. Это потребует всеобъемлющего подхода, включая укрепление эффективной правовой системы, а также предоставление людям устойчивых альтернативных экономических возможностей. Канада и впредь будет поддерживать правительство Афганистана в его усилиях по борьбе с угрозой наркотиков.

Безопасные границы между Пакистаном и Афганистаном очень важны. Канада приветствует позитивные результаты джирги мира по пограничным вопросам, которая состоялась в августе. Мы должны закрепить наметившуюся в ходе джирги динамику.

Канада с удовлетворением сотрудничает с правительством Афганистана и оказывает поддержку деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Международных сил содействия безопасности и Группы восьми в деле налаживания сотрудничества между Афганистаном и Пакистаном в вопросах безопасности и экономического развития, а также содействует развитию собственного потен-

циала Афганистана по обеспечению безопасности границ.

*(говорит по-французски)*

Положение в Афганистане ясно свидетельствует о необходимости одновременного рассмотрения таких аспектов восстановления, как обеспечение безопасности, развития и управления. Важно, чтобы это верно понимали Организация Объединенных Наций и международное сообщество, а не только народ Афганистана, который заслуживает лучшего будущего, что отвечало бы также интересам всемирной стабильности и процветания.

Достижение наших целей в Афганистане потребует коллективных усилий, новаторского и творческого подхода всех тех, кто участвует в международных усилиях по восстановлению. В этих целях Канада положительно отмечает недавние усилия МООНСА, направленные на активизацию сотрудничества с Организацией Североатлантического договора, со Всемирным банком и другими основными игроками в деле восстановления Афганистана. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и государства-члены продолжать поиск новых путей оптимизации наших коллективных усилий в Афганистане.

Канада решительно поддерживает работу МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря г-на Кёнигса. Мы хотели бы поблагодарить его и его сотрудников за их важную работу, проводимую нередко в очень сложных условиях. Мы приветствуем и решительно поддерживаем просьбу МООНСА о количественном усилении международного присутствия в 2008 году, особенно на юге страны.

Ранее в этом месяце, когда министр иностранных дел Канады выступал перед Генеральной Ассамблеей, Канада предложила создать пост специального посланника высокого уровня Организации Объединенных Наций для Афганистана, что явилось бы проявлением неизменной поддержки Канадой лидирующей роли Организации Объединенных Наций в Афганистане.

В заключение позвольте подчеркнуть, что Канада сохраняет свою поддержку МООНСА и — в более широком плане — семье государств — членов Организации Объединенных Наций в их усилиях по

обеспечению успеха в деле восстановления Афганистана.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нидерландов.

**Г-н де Клерк** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Наша делегация признательна за эту возможность выступить в рамках этой важной дискуссии и добавить несколько замечаний к заявлению, с которым выступил представитель Португалии, в настоящее время председательствующей в Европейском союзе, касающихся приверженности Нидерландов делу обеспечения мира, безопасности и устойчивого развития в Афганистане.

Прекрасный и всеобъемлющий доклад Генерального секретаря (S/2007/555) демонстрирует сложность проблем, с которыми сталкиваются Афганистан и международное сообщество. Благодаря дальнейшей поддержке международного сообщества правительство Афганистана наращивает свой потенциал и эффективность. Миллионы беженцев вернулись к своим очагам; миллионы детей, включая девочек, теперь ходят в школу; и большинство афганцев имеют доступ к основным медицинским услугам. Хотя многие проблемы сохраняются, нет оснований для отчаяния и уныния.

Совет обоснованно подчеркивает единство целей Организации Объединенных Наций и Международных сил содействия безопасности для Афганистана (МССБ). МССБ развернуты по всей территории страны и показали, что они в основном могут обеспечивать безопасность в пределах зон развития Афганистана. Это то, что также показали Нидерланды, с их 1800 военнослужащими, и Австралия в Урузгане. В беспокойных южных провинциях на «Талибан» оказывается давление, хотя угроза асимметричных нападений не уменьшилась.

Миссия МССБ — это миссия по стабилизации на современном техническом уровне, миссия, центральными аспектами которой являются безопасность человека и создание условий, способствующих лучшему управлению и социально-экономическому развитию. Мы приобретаем в Афганистане ценный опыт, который может быть использован в других хрупких или потерпевших крах государствах. МССБ — это силы по оказанию помощи, обеспечивающие безопасность и стабильность, с тем чтобы законное правительство в сотрудничестве с международными организациями и

другими гражданскими субъектами могло добиться успеха.

МССБ не являются организацией по вопросам реконструкции. Нидерланды хотели бы больше взаимодополняющих усилий со стороны Организации Объединенных Наций, НАТО и Европейского союза (ЕС). Мы рады, что ЕС направил в Афганистан полицейскую миссию. Мы будем и впредь призывать Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) открывать в приоритетном порядке отделения во всех южных провинциях. С нашей точки зрения, Организация Объединенных Наций в целом нуждается в более активном участии в гражданском секторе.

Все мы находимся в Афганистане потому, что мы все четко заинтересованы в обеспечении там безопасности, а также потому, что на нас лежит ответственность перед афганским народом. Но это не единственные причины. Афганистан является одним из беднейших государств мира. Инвестируя в развитие в Афганистане, международное сообщество способствует достижению целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия, в одной из наиболее трудных ситуаций.

Ситуация в области безопасности и отсутствие потенциала как у правительства, так и у неправительственных организаций препятствуют осуществлению планов и программ развития. Укрепление потенциала требует нашего немедленного внимания. Потенциал может быть укреплен лишь при условии работы на основе афганских национальных программ. Мы просим национальное правительство активно содействовать внедрению национальных программ в провинциях, даже таких трудных, как Урузган.

Безотлагательная задача сейчас — обеспечить народу Афганистана лучшее управление, в том числе в более обширных провинциях. Сегодня нам следует, в приоритетном порядке, сконцентрировать наши усилия на преодолении роста недовольства среди афганского населения. Люди становятся нетерпеливыми; они хотят, чтобы центральное и провинциальное правительство обеспечили им основные услуги, которые они обещают с 2002 года.

Сейчас я хотел бы сказать несколько слов об усилиях по борьбе с наркотиками. Это область, в которой сходятся воедино многие проблемы, преследующие Афганистан — отсутствие эффективно-

го управления, коррупция, влияние воротил, предпочитающих оставаться в тени, и повстанцы. Легких решений нет. Нам необходимы терпение и долгосрочная приверженность борьбе за снижение уровня нищеты — более конкретно, развитие сельских районов. Нам может помочь только комплексный подход.

Афганская стратегия борьбы с наркотиками включает в себя все необходимые элементы; нам нужно добиться ее правильного осуществления. Опыт в Урузгане учит нас, что, хотя искоренение наркокультур является неотъемлемой частью стратегии, оно не должно проводиться изолированно и ему должно предшествовать обеспечение жизнеспособных альтернатив. И даже если искоренение может быть вариантом, опыление, с нашей точки зрения, таковым не является: мы считаем его чересчур неизбежным и сопряженным с чересчур значительными рисками для здоровья.

Наконец, я хотел бы сказать несколько слов о способности к длительным действиям. Нидерланды твердо верят в то, что международное сообщество должно быть привержено Афганистану в течение длительного времени. Мы сохраняли военное присутствие в Боснии 15 лет. Международная солидарность, наша собственная национальная безопасность и моральное обязательство перед афганским народом требуют дальнейшего многостороннего присутствия в Афганистане. Однако дебаты в Нидерландах в отношении продления срока нашего пребывания в Урузгане пока еще не завершены. В этом контексте Нидерланды обращаются с призывом к государствам — членам Организации Объединенных Наций предоставлять для МССБ персонал, оборудование и другие ресурсы МССБ, в особенности для развертывания в беспокойных южных провинциях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Японии, которому я сейчас предоставляю слово.

**Г-н Такасу** (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за созыв сегодняшнего заседания для обсуждения ситуации в Афганистане. Присоединяясь к другим ораторам, я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Кёнигса за его всеобъемлющий и информативный брифинг.

С момента последнего брифинга по этой теме в Совете Безопасности в марте этого года (см. S/PV.5641) мы с удовлетворением наблюдали в Афганистане некоторый прогресс. В области экономического развития приводятся позитивные показатели, завершается разработка Национальной стратегии развития Афганистана. Региональные инициативы, включая созыв Мирной джирги в августе, способствовали процессу утверждения в регионе мира и безопасности.

Несмотря на эти позитивные признаки прогресса, стоящие перед Афганистаном задачи представляются огромными, и проблемы, связанные с безопасностью, наркотиками и коррупцией, пока не преодолены. Крайне важны устойчивые и скоординированные международные усилия по оказанию помощи стране. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить неизменную приверженность Японии поддержке Афганистана в его усилиях по стабилизации и восстановлению государства.

Я хотел бы также подчеркнуть центральную роль, которую играет Организация Объединенных Наций в координации международных усилий по решению этих и других задач. Япония высоко оценивает работу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и ее персонала, который действует в очень трудных условиях. В особенности я хотел бы выразить нашу искреннюю признательность г-ну Кёнигсу за его работу и за приверженность обеспечению выполнения незаменимой роли Организации Объединенных Наций.

Ситуация в области безопасности в Афганистане остается источником глубокой обеспокоенности. В частности, мы серьезно обеспокоены ростом числа покушений и нападений с участием смертников. Среди различных усилий по улучшению ситуации в области безопасности реформа сектора безопасности играет ключевую роль. Мы поддерживаем усилия президента Карзая и его правительства в этой области и надеемся на дальнейшие инициативы и достижения в будущем. Что касается процесса расформирования незаконных и вооруженных групп (ДИАГ), в котором Япония играет ведущую роль, то меня порадовало недавнее сообщение из посольства в Кабуле, что импульс за прошлый год сохранен и достигнут прогресс как в областях политики, так и в оперативной деятельности. В то же время я дол-

жен подчеркнуть, что для дальнейшего прогресса крайне важно выполнить рекомендации, выдвинутые на Конференции в Токио в июне этого года, включая улучшение координации между ДИАГ и другими областями реформы сектора безопасности, такими как полицейская реформа.

Для преодоления угрозы, представляемой террористами в Афганистане, необходимы устойчивые международные усилия для дополнения усилий самого афганского правительства. В резолюции 1776 (2007) Совета Безопасности подчеркивается необходимость таких международных усилий, включая усилия Международных сил содействия безопасности для Афганистана и коалиционной операции «Несокрушимая свобода». Мы приветствуем позицию, занятую Советом. Япония полна решимости продолжать свои операции по поставке припасов судам, осуществляющим морские операции по блокированию. В скором времени правительство Японии намерено представить в парламент законопроект, обеспечивающий законную основу для продолжения ее морских операций по снабжению судов в Индийском океане.

Япония разделяет обеспокоенность, высказанную в докладе Генерального секретаря (S/2007/555) в отношении взаимосвязи между все более критическим вопросом о наркотиках и восстановлением и государственным строительством. Противодействие наркотикам должно быть решительным и осуществляться в предстоящие месяцы вместе с укреплением потенциала. Как часть своего комплексного подхода к решению таких проблем, как нищета, безопасность и наркотики, Япония содействует всеобъемлющему сельскому развитию с акцентом на усилиях по развитию сельского хозяйства и сельских общин.

Япония искренне заинтересована в развитии людских ресурсов и осуществляет техническое сотрудничество в области подготовки педагогов и восстановления более 300 школ. Мы намерены и далее расширять нашу помощь в целях поддержки национального стратегического плана в области образования в таких сферах, как обучение грамоте и строительство школ. На сегодняшний день мы предоставили помощь в размере 1,24 млрд. долл. США и собираемся выделить остающиеся 210 млн. долл. США согласно данному на Лондонской конференции обещанию с целью улучшения обстановки в

области безопасности и оказания содействия экономическому развитию.

В докладе Генерального секретаря отмечается, что усилия МООНСА будут сосредоточены на укреплении ее присутствия и на увеличении числа ее международного персонала. В свете нынешних условий в области безопасности мы поддерживаем такое направление как вполне уместное. Япония принимает к сведению предложение, высказанное недавно некоторыми государствами-членами в отношении назначения нового специального посланника Организации Объединенных Наций. Мы надеемся на получение более детальных и конкретных предложений на этот счет. В то же время мы подтверждаем, что Специальный представитель Генерального секретаря сыграл центральную роль в координации усилий международного сообщества в Афганистане.

Япония будет возглавлять в 2008 году «Группу восьми», сменив на этом посту Германию. Вопросы, касающиеся Афганистана, станут одной из важных тем для обсуждения на заседаниях «Группы восьми». В соответствии с нашей твердой приверженностью Афганистану в следующем году Япония также будет принимать у себя совещание Объединенного совета по координации и контролю. Япония будет продолжать тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций с целью достижения цели построения стабильного и процветающего Афганистана.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

**Г-н Хазаи** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне начать с поздравлений по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета в этом месяце, а также поблагодарить Вас за созыв этого своевременного и важного заседания. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю г-ну Кёнигсу и их коллегам по Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за неустанные и преданные усилия, предпринимаемые ими в Афганистане. Мы хотели бы пожелать г-ну Кёнигсу успехов в его будущих начинаниях.

Мы внимательно изучили последний доклад Генерального секретаря по Афганистану и обратили

внимание на содержащиеся в нем некоторые важные вопросы. Несомненно, что за последние несколько лет народ и правительство Афганистана под мудрым и преданным руководством президента Карзая добились огромных успехов и прогресса на пути к миру, безопасности и развитию. В рассматриваемом нами докладе говорится об обнадеживающих усилиях и успехах, которых добился Афганистан в целом ряде таких областей, как экономическое развитие, образование, здравоохранение, строительство дорог и развитие сельских районов. Мы воздаем должное афганцам за эти замечательные успехи, которые были достигнуты в условиях чрезвычайно сложной обстановки в стране.

Несмотря на все эти позитивные события, Афганистан все еще страдает от многих сложных проблем, включая отсутствие прогресса в обеспечении безопасности и деятельность террористов движения «Талибан», организации «Аль-Каида», наркоторговцев, незаконных вооруженных группировок и преступных элементов. Согласно докладу Генерального секретаря, уровень насилия террористов в этом году был по крайней мере на 20 процентов выше, чем в 2006 году, а отсутствие безопасности мешало поддержанию правопорядка, предоставлению афганскому народу основных услуг и полному осуществлению его прав человека и основных свобод.

Мы полагаем, что, как упоминается в докладе Генерального секретаря, ключевым элементом решения проблем в области безопасности в Афганистане и поддержания достижений в области безопасности в стране в долгосрочном плане заключается в наращивании потенциала, автономии и целостности афганских национальных сил безопасности, особенно афганской национальной полиции и армии. Совершенно очевидно, что обеспечение внутренней безопасности и делегирование ответственности по обеспечению безопасности афганским силам безопасности имеет исключительно большое значение и может оказать помощь в решении проблем в области безопасности, которые, к сожалению, вызывают сегодня очень большую тревогу в некоторых частях этой страны.

Одновременно важно осуществить некоторые важные меры, такие, как направление денежных средств, которые идут на обеспечение присутствия иностранных сил, на восстановление инфраструктуры и укрепление потенциала в Афганистане, а

также использование регионального потенциала для восстановления страны, что также сможет содействовать улучшению общей ситуации в Афганистане. И здесь я хотел бы поддержать заявление посла Афганистана о том, что предоставление правительству Афганистана финансовой помощи позволит ему обеспечить народ социальными услугами, услугами в области образования и здравоохранения, добиться сокращения нищеты в его стране, а также сыграть жизненно важную роль в борьбе с терроризмом и незаконным оборотом наркотиков. Я хотел бы также подчеркнуть, что международные финансовые институты должны предоставить на эти цели адекватную финансовую и техническую помощь.

Исламская Республика Иран как страна, страдающая в результате гнусной деятельности террористов, принадлежащих к движению «Талибан», всегда решительно осуждала террористические акты этой группировки. Помимо кровавой расправы, устроенной «Талибаном» над иранскими дипломатами и журналистами в 1998 году, которая шокировала весь мир, не далее как в последние несколько месяцев международное сообщество стало свидетелем того, как террористы, в основном связанные с «Талибаном» и «Аль-Каидой», проникли в восточные районы Ирана и убили ни в чем не повинных гражданских лиц и представителей правоохранительных органов, а в нескольких случаях даже похитили иностранных туристов. Поэтому мы жизненно заинтересованы в стабильном, безопасном и процветающем Афганистане, а также в том, чтобы Афганистан был свободен от терроризма и экстремизма.

Вместе с тем мы отвергаем некоторые усилия, направленные на умиротворение террористов «Талибана». В конечном итоге иностранные силы покинут Афганистан, но последствия их ошибочной политики в этом районе останутся и будут сказываться на афганцах и на всем этом регионе еще долго после того, как они покинут эту страну. Тот факт, что за последние два года террористы, как представляется, стали более дерзкими в своих преступлениях в Афганистане, свидетельствует о том, что в борьбе с терроризмом и с отсутствием безопасности в этой стране осуществление контактов с теми, кто несет ответственность за отсутствие безопасности и террористическую деятельность, может быть неправильно истолковано как поощрение террористов и преступников и окажется непродуктивным и

опасным для Афганистана, а также для всего мира и всего международного сообщества.

Проблема наркотиков, несомненно, является для Афганистана одной из наиболее серьезных проблем, последствия которой выходят далеко за границы этой страны. Увеличение площадей посевов опиумного мака и объемов производства героина в Афганистане подрывает развитие этой страны и ставит под угрозу безопасность Афганистана, всего этого региона и остального мира. Кроме того, наркотики в качестве источника финансирования терроризма способствуют поддержке террористов, экстремистов и незаконных формирований, которые пытаются дестабилизировать афганское правительство. Наркотики поощряют слияние интересов наркоторговцев и террористов. Как все мы подчеркивали на встрече на высшем уровне по Афганистану, проходившей недавно в Нью-Йорке, разрыв этой связи будет играть жизненно важную роль в создании стабильного, процветающего и демократического Афганистана.

Согласно ежегодному докладу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в 2007 году площади посевов опиумного мака увеличились на 17 процентов, а объем производства опиума — на 34 процента. Такой безудержный рост и активизация наркоторговли свидетельствуют о том, что превентивные и карательные меры в этой области еще не дали ожидаемых результатов и что международное сообщество, к сожалению, пока еще не может обуздать эту угрозу. Это подтверждает и содержащийся в докладе Генерального секретаря вывод о том, что осуществление национальной стратегии контроля над наркотиками в Афганистане, к сожалению, не дало ожидаемых результатов. Для того чтобы бороться с этим злом, необходим более решительный подход со стороны международного сообщества — в особенности со стороны тех находящихся в стране иностранных сил, на которых возложены конкретные обязанности в этой области — и более серьезные и согласованные усилия афганских властей.

Со своей стороны, Исламская Республика Иран ведет требующую немалых затрат борьбу против торговцев наркотиками. Мы боремся с этой огромной угрозой со всей серьезностью и решительностью, чтобы наш собственный народ, народы региона и народы, живущие за тысячи миль от нас в Европе и в других частях мира, не пострадали от это-

го зла — от наркотиков. Мы ведем эту войну почти в одиночку и потеряли почти 4000 замечательных и смелых сотрудников правоохранительных органов, которые отдали свою жизнь во имя всего международного сообщества. Иран также участвует в трехсторонних соглашениях и в региональных договоренностях, касающихся совместных пограничных операций и обмена информацией в этой области.

Как хорошо известно, на протяжении последних нескольких лет Иран был одним из наиболее верных и искренних сторонников афганского народа и правительства, которые прилагали усилия по созданию своих демократических институтов, по принятию конституции, восстановлению инфраструктуры своей страны — короче, стремились построить новый стабильный, живущий в условиях безопасности, развитой и процветающий Афганистан. Мы оказывали твердую и непоколебимую поддержку президенту Карзаю и его правительству, и продолжаем это делать, что недавно подчеркивал президент Карзай. Как я упоминал ранее, мы твердо уверены в том, что живущий в обстановке безопасности и развитый Афганистан, свободный от терроризма и экстремизма, чрезвычайно важен с точки зрения безопасности и стабильности региона и с точки зрения безопасности нашей собственной страны.

Наше государство в течение почти трех десятилетий гостеприимно принимает у себя миллионы афганских братьев и сестер, ставших беженцами, несмотря на тяжелое бремя и некоторые другие трудности, которые проблема беженцев создает для нашей страны. Иран был в числе первых стран, которые внесли свой искренний вклад в восстановление Афганистана после падения режима «Талибана». Мы принимали активное участие в Токийской конференции и взяли обязательство в размере 560 млн. долл. США, что является самым крупным обязательством среди стран-доноров в исчислении на душу населения. Таким образом, к настоящему моменту наша страна безвозмездно предоставила Афганистану примерно 300 млн. долл. США на осуществление различных важных проектов в области инфраструктуры, технической помощи и образования, равно как финансовую помощь и помощь натурой. Мы открыли кредитную линию почти на такую же сумму, предназначенную для восстановления страны. Кроме того, мы только что приступили к реализации в сжатые сроки второго

этапа помощи Афганистану на цели развития, для чего выделено 50 млн. долл. США, в то время как в августе 2007 года в ходе визита в Кабул нашего президента, между двумя странами были подписаны несколько важных соглашений, включая общее соглашение о двустороннем сотрудничестве и соглашение об укреплении потенциала афганских министерств.

Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы вновь заявить о том, что мы одобряем и полностью поддерживаем ту центральную роль, которую играет в Афганистане Организация Объединенных Наций, и выступаем за сохранение данной важной роли по руководству усилиями международного сообщества в деле восстановления этой страны.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индии.

**Г-н Сен** (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне выразить Вам, г-н Председатель, признательность за Ваше успешное руководство работой Совета Безопасности в течение прошедших двух недель. Я также хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Кёнигсу и пожелать ему всяческих успехов в будущем.

Сегодняшние прения по Афганистану крайне своевременны, так как они происходят две недели спустя после заседания высокого уровня под председательством Генерального секретаря и президента Карзая. Как и упомянутое мероприятие, сегодняшнее заседание дает нам возможность подтвердить нашу приверженность делу стабилизации и восстановления Афганистана. Как отметил две недели тому назад министр иностранных дел Индии, Индия в полной мере привержена осуществлению контрольных параметров Соглашения по Афганистану и решению взаимосвязанных проблем в области безопасности, политики и развития, с которыми сталкивается Афганистан.

Центральной задачей Афганистана является решение — в условиях отсутствия безопасности, порожденного злоумышленным террористическим насилием — проблем социально-экономического характера, возникших в результате многолетних раздоров, разрушения и лишений. Задача, которая стоит перед международным сообществом, заключается, с одной стороны, в том, чтобы обеспечить

безопасность, одновременно с этим помогая в регулировании упомянутых проблем, а с другой — в том, чтобы претворить наши соответствующие политические обязательства, взятые на высоком уровне, в практически осуществимые стратегии и конкретные итоги работы на местах. Только в том случае, если мы добьемся успеха в решении всех трех задач, мы сможем создать условия, способствующие более активному участию государства в обеспечении собственной безопасности, в процессах восстановления и долгосрочного развития.

Непреложным является тот факт, что только по прошествии длительного времени мы сможем восстановить национальные институты, которые разрушались на протяжении десятилетий. Поэтому наша коллективная цель должна заключаться в том, чтобы наращивать достигнутые до сих пор успешные результаты, в то же время отдавая себе отчет в том, что нам предстоит долгий путь. Мы должны удвоить свои обязательства в политической и экономической областях, помогая Афганистану в среднесрочном и долгосрочном плане и не допускать того, чтобы нашу решимость подрывали преходящие события. В связи с этим целеустремленность, которую демонстрирует Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, расширяя свое присутствие и доведя число отделений до 17, заслуживает похвалы. Мы с нетерпением ожидаем дальнейшего расширения ее присутствия по мере того, как будет создаваться потенциал, позволяющий сделать это.

В этом контексте ни одна из проблем не может служить более надежным испытанием нашей коллективной решимости, чем ситуация в области безопасности. Она также представляет собой угрозу, которая способна быстрее всего подорвать наши коллективные усилия в Афганистане. Поэтому мы не можем и не должны недооценивать ожесточенность сопротивления со стороны «Талибана» и «Аль-Каиды». Индия в полной мере поддерживает позицию правительства Афганистана относительно того, что проблема терроризма — в особенности наметившаяся тенденция использовать террористов-самоубийц, инфильтрация через границу и переплетение терроризма с торговлей наркотиками — требуют твердого международного политического решения и более решительных ответных мер военного характера внутри страны.

В то же время, как подчеркнул наш министр, необходим реалистичный подход к угрозам в области безопасности. То есть, мы, члены международного сообщества, обязаны найти на них эффективный ответ, который обеспечил бы укрепление безопасности, разработку стратегии в области экономики и развития, что должно быстро принести плоды в области управления и оказания помощи населению наиболее пострадавших районов. Мы не можем позволить себе половинчатых решений, которые дают лишь временную передышку в отдельных областях. Нельзя бороться с терроризмом с помощью разрозненных мер.

Что касается связанной с этим проблемы развития, то, по мнению Индии, та полезная работа, которую международное сообщество проводит в Афганистане, в долгосрочной перспективе даст плоды только в том случае, если мы будем вкладывать средства в развитие людских ресурсов Афганистана. Для этого требуется многосторонний подход; с одной стороны, нам надо инвестировать в восстановление инфраструктуры, а, с другой стороны, следует постепенно передавать необходимые посты и управленческие функции самим афганцам, чтобы они стали полноправными хозяевами этих проектов.

Со своей стороны, я должен подчеркнуть, что приверженность Индии делу восстановления и развития Афганистана остается неизменной. Наша программа помощи, которая существует со времени Берлинской конференции, сейчас достигла 750 млн. долл. США. Из этой объявленной нами суммы Индия с 2002 года уже выделила около 300 млн. долл. США на различные проекты по оказанию помощи. Наши проекты охватывают широкий круг мероприятий, включая проекты по наращиванию потенциала и меры по строительству объектов инфраструктуры и восстановлению.

Что касается наращивания потенциала, то Индия подготовила свыше 2700 афганских специалистов в Индии. Начиная с 2006 года ежегодно на наших краткосрочных курсах проходят подготовку 500 афганских должностных лиц государственных органов, а в университетах Индии — еще 500 афганских студентов. Индия также осуществляет программу наращивания потенциала в области государственного управления в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, направив 30 индийских гражданских служа-

щих для оказания помощи различным министерствам Афганистана. Кроме того, Индия включает серьезный компонент по наращиванию потенциала во все свои проекты по созданию объектов инфраструктуры в Афганистане.

Что касается проектов, то помимо завершения нынешних крупнейших проектов в области инфраструктуры, Индия одновременно осуществляет небольшие проекты в области развития. К их числу относятся проекты, требующие участия местных общин. Такие проекты нацелены на предоставление в самые короткие сроки дивиденда мира общинам, которым еще предстоит убедиться в пользе развития. Индия стремится увязать свои программы помощи с приоритетными задачами Афганистана. Наши проекты осуществляются в тесном сотрудничестве с афганскими партнерами, при этом особое внимание уделяется их осуществлению на местном уровне, управлению ими и привитию чувства ответственности за распределение активов.

Будучи страной, у которой традиционно существуют тесные исторические, культурные и региональные связи с Афганистаном, для нас естественно рассматривать региональное сотрудничество в качестве третьей важной составляющей работы по стабилизации обстановки в этой стране. Региональное экономическое сотрудничество является важнейшим показателем Договора и одним из стратегических компонентов Национальной стратегии развития Афганистана. Вступление Афганистана в апреле 2007 года в члены Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии будет не только способствовать дальнейшему укреплению его исторических связей с регионом Южной Азии, но и получению регионом долгосрочных выгод в области свободной торговли и совместной экономической деятельности. В этой связи в течение нескольких последних лет проводились важные мероприятия по укреплению регионального сотрудничества, включая Кабульскую конференцию по вопросам регионального экономического сотрудничества и аналогичную Конференцию в Дели.

Однако главной задачей по-прежнему является разработка скоординированных мер по осуществлению программ, утвержденных в ходе таких региональных процессов. К их числу относятся меры по решению ключевых и актуальных задач, таких, как борьба с трансграничным терроризмом, укрепление работы правоохранительных органов, наращивание

потенциала управления, облегчение сухопутных транзитных перевозок и расширение торговых и деловых связей.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что на глобальном уровне нашим наилучшим ответом тем, кто пытается выдворить международное сообщество из Афганистана, — это проявление твердой решимости. Нам удастся добиться успеха лишь в том случае, если мы дадим всем четко понять, что наша приверженность носит долгосрочный характер и что наша решимость является непоколебимой. Самым главным является необходимость проведения совместной работы в рамках эффективного партнерства с правительством Афганистана. Как указывается в последнем докладе Генерального секретаря, эффективное руководство со стороны правительства Афганистана должно соответствовать большей согласованности в действиях доноров и твердой приверженности делу соседних стран. Это остается залогом успешного закрепления результатов, достигнутых после Боннской конференции.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Норвегии, которому я предоставляю слово.

**Г-н Лёвалль** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия полностью присоединяется к содержанию заявления, с которым выступил представитель Португалии от имени Европейского союза. В этом заявлении затрагивается ряд вопросов, которые должны вызывать серьезную озабоченность, если международное сообщество и правительство Афганистана стремятся добиться успехов в своих совместных усилиях по обеспечению мира, стабильности и восстановления в этой стране.

Мы выступаем сегодня, поскольку считаем обязательным еще раз подчеркнуть необходимость укрепления Организации Объединенных Наций, а также того, чтобы сами афганцы взяли на себя ответственность за процесс развития и восстановления, при этом делая особый акцент на координацию усилий по достижению этой цели. Мы не одержим победу в Афганистане, пока афганский народ не осознает того, что путь, на который он встал в конце 2001 года, является путем, ведущим к существенному и неуклонному улучшению условий их жизни. Мы не добьемся успеха, пока афганские правительственные институты — национальные и

местные — не будут законными в глазах афганского народа.

Поэтому главной целью всех наших усилий по обеспечению развития и восстановления должна быть их согласованность с афганскими приоритетными задачами и планами, опять-таки, будь то на национальном, или на местном уровнях. С этой целью мы должны быть готовы координировать свои усилия с усилиями других, и наоборот.

Я должен подчеркнуть насущность этого вопроса. Некоторые из нас ровно год назад говорили о необходимости повышения уровня координации здесь, в Нью-Йорке. Тревожно то, что мы по-прежнему выражаем обеспокоенность в связи с отсутствием надлежащей координации. Это означает, что сохраняется опасность нерационального использования наших ресурсов и времени, которое мы не сможем наверстать позднее. Это серьезная проблема, поскольку она подрывает нашу эффективность, доверие к нам и нашу способность добиваться поставленных целей. Координация требует руководящей роли, и мы должны возложить эту задачу на Организацию Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций должна играть роль лидера и координатора для обеспечения того, чтобы мы все внесли максимальный вклад в дело укрепления законности и ответственности самих афганцев за процесс развития своей страны. Эта работа должна сопровождаться постоянными усилиями, направленными на наращивание потенциала страны, с тем чтобы ее правительство могло расширить свой опыт по формулированию целей, планов и приоритетных задач. Это должно в одинаковой степени касаться всех уровней — национального, провинциального и окружного. Афганцы должны убедиться в том, что меры, принимаемые их правительством на различных уровнях, являются согласованными, скоординированными и направлены на последовательное достижение поставленных целей.

Если Организация Объединенных Наций стремится выполнить задачу по усилению своей руководящей роли и координации, ей необходимо предоставить все необходимые для этого средства. Все самоотверженные сотрудники Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану — мужчины и женщины — под прекрасным руководством г-на Тома Кёнигса должны полу-

чить все необходимые полномочия и дополнительные ресурсы. Мы хотели бы добиться двух целей: укрепить Миссию и назначить специального посланника для обеспечения координации в Кабуле и между нашими столицами. Разногласия по вопросу о назначении специального посланника не должны препятствовать нашим усилиям по предоставлению Миссии большего объема ресурсов и персонала как в Кабуле, так и провинциях на всей территории Афганистана.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Пакистана, которому я предоставляю слово.

**Г-н Акрам** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Пакистана я хотел бы поздравить Вас в связи с исполнением Ганой функций Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность послу Жан-Морису Риперу за его успешное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Я хотел бы также особо поприветствовать Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану г-на Тома Кёнигса и поблагодарить его за последнее выступление в Совете, а также за искренние и самоотверженные усилия в качестве главы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), прилагаемые им в течение последних двух лет.

Мы ознакомились с последним докладом Генерального секретаря (S/2007/555). В нем содержится полезная оценка ситуации. Разумеется, в некоторых областях достигнут прогресс, который следует приветствовать. Тем не менее озабоченность вызывает тот факт, что в целом развитие ситуации в Афганистане носит, как представляется, негативный характер. Множество внутренних проблем по-прежнему препятствуют переходу на этап прочного мира и безопасности. На последнем совещании представителей высокого уровня в Нью-Йорке были определены серьезные проблемы, с которыми сталкивается Афганистан. К ним относятся управление, наркотики, отсутствие развития и безопасности.

Наркотики представляют собой серьезную опасность для всех прилагаемых в Афганистане

усилий. Всеобъемлющая и справедливая стратегия борьбы с наркотиками должна нарушить связь между деньгами, получаемыми от наркотиков, и финансированием террористов, повстанцев и преступников в Афганистане.

Укрепление потенциала афганских институтов национальной безопасности и их использование для борьбы с мятежниками и уменьшение зависимости от внешних сил были бы позитивными подвижками. Необходимы должным образом обученные, оснащенные, оплачиваемые и сбалансированные в этническом отношении профессиональные национальные силы.

Нам также необходимо укрепление потенциала в таких секторах, как управление, верховенство права и более активная борьба с коррупцией. Кроме того, несмотря на улучшение в ряде экономических и социальных показателей, особенно в области здравоохранения и образования, темпы экономического развития и восстановления остаются медленными и неровными, особенно в плане создания оплачиваемых рабочих мест в сельских районах. Выделяемых на цели экономического восстановления и реконструкции средств недостаточно. Имеется также постоянная проблема невыполнения взятых перед Афганистаном обязательств.

Позвольте мне сказать несколько слов о проблеме безопасности, стоящей перед Афганистаном. В докладе Генерального секретаря отмечается, что по крайней мере 78 округов Афганистана в настоящее время характеризуются как чрезвычайно опасные. Значительные территории Афганистана представляют из себя неуправляемое пространство, либо в них действуют параллельные структуры повстанцев, как отметил российский посол. Это своего рода «безопасные районы» в Афганистане. В докладе Генерального секретаря отмечается, что, помимо действий мятежников и террористов, отсутствие безопасности и насилие обусловлены и рядом других факторов, включая борьбу между группировками, преступную деятельность, действия полевых командиров и наркобаронов. Поэтому в нашей аналитической деятельности и в ответных действиях важно противиться соблазну представлять как чисто внешние проблемы безопасности, с которыми сталкивается Афганистан.

Мы должны иметь четкое понимание этих сложных проблем в области безопасности. В Афга-

нистане, во-первых, имеется стержень насилия и конфликта; это террористические группы, иностранные боевики, такие, как члены «Аль-Каиды», и горстка воинственно настроенных талибов, которые не готовы примириться и отказаться от насильственного пути. С этими элементами необходимо вступать в прямую конфронтацию, однако наша военная стратегия должна позволять нам избегать жертв среди гражданских лиц и препятствовать дальнейшему отчуждению населения.

Во-вторых, есть такое явление, как всплеск экстремизма; отсюда то, что называют «талибанизацией». В этом контексте следует хорошо усвоить, что талибы являются частью афганского общества и выходцами из этого общества. Многих из них можно перетянуть на свою сторону. Поэтому мы приветствуем предложение президента Карзая в отношении диалога и примирения с талибами и сожалеем о том, что некоторые из лидеров «Талибана» отвергают их. Мы приняли к сведению информацию г-на Кёнигса о том, что ряд командиров талибов готовы к переговорам. Надеемся, что процесс примирения, включая проведение Джирги мира между Пакистаном и Афганистаном, будет способствовать этой цели примирения.

В-третьих, помимо этих двух элементов, в Афганистане есть группы населения, которые, в некоторых районах и в силу различных причин, симпатизируют позиции «Талибана» и подвержены экстремизму. Важно, чтобы международное сообщество и кабульское правительство завоевали умы и сердца этих людей и не допускали их дальнейшего отчуждения, используя для этого военные, политические и экономические стратегии.

Мы давно считаем, что в Афганистане может победить лишь комплексная стратегия, сочетающая в себе военные, политические, экономические и административные меры. Такая стратегия должна будет строить мир ценой больших усилий, район за районом, регион за регионом, поскольку обстоятельства в каждом районе отличаются от обстоятельств в любом другом.

Сотрудничество Пакистана с Афганистаном охватывает весь спектр наших отношений: военную область, разведку, пограничный контроль, торговлю, транзит и сотрудничество в области развития. Многие из успехов в борьбе с «Талибаном», включая некоторые из тех, на которые ссылался мой до-

рогой афганский брат, стали возможны благодаря разведывательному, военному и другому сотрудничеству Пакистана с Афганистаном либо на двусторонней основе, либо в контексте трехсторонней комиссии с участием Соединенных Штатов и НАТО.

Пакистан взял на себя торжественное обязательство не допускать поддержки мятежа талибов и не позволять «Аль-Каиде» действовать из наших приграничных районов. Поэтому мы разместили в этом регионе более 100 000 военнослужащих, установили 1000 пограничных постов, потеряли более 1000 военных — больше любой другой страны в этой войне с терроризмом — и провели более 120 военных операций, некоторые из которых продолжаются и сейчас. Мы считаем, что пресечение трансграничной деятельности — это совместная ответственность Пакистана, Афганистана и коалиционных сил, которые развернуты на границе.

В этой связи Пакистан, Афганистан и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев достигли соглашения о том, чтобы закрыть четыре афганских лагеря беженцев, расположенных вблизи границы, поскольку эти лагеря служили пунктами для трансграничной переброски боевиков. Несколько тревожит содержащаяся в докладе Генерального секретаря информация относительно закрытия лагеря Джалозай; здесь доклад, на наш взгляд, неверно трактует положение вещей, как и некоторые другие аспекты нынешней ситуации. Закрытие этих четырех лагерей затягивается из-за необъяснимого нежелания, в том числе со стороны учреждений Организации Объединенных Наций, оказывать содействие возвращению беженцев. Надеемся, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество помогут осуществить репатриацию этих афганских беженцев. Им не нужно испытывать наше гостеприимство или наше терпение, так как на нас и без того обрушиваются обвинения в попустительстве трансграничной активности с территории этих лагерей. К сожалению, даже Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) время от времени демонстрирует определенную политическую толстокожесть и предвзятость в своих докладах и действиях.

В заключение, позвольте мне отметить, что нет стран ближе, чем Пакистан и Афганистан. Наши народы вместе боролись и с тяжкими трудностями, и с неодолимыми врагами. Обе страны нуж-

даются друг в друге. Наша джирга мира поможет нам решить такие общие для нас проблемы, как терроризм и экстремизм. Обе наши страны должны остерегаться манипуляций со стороны внешних сил, которые стремятся вызвать между нами недоверие и подозрительность.

Пакистан стремится к тому, чтобы Афганистан стал сильным, единым и сплоченным государством, живущем в мире с собой и с окружающими. У нас есть свое представление о будущем Пакистана и всего региона. Мы стремимся к тому, чтобы Пакистан превратился в центр экономической деятельности, через который пройдут торговые, энергетические и коммуникационные пути, объединяющие Южную, Центральную и Западную Азию. Но мы не сможем сыграть эту роль без налаживания партнерских взаимоотношений с Афганистаном. В связи с этим мы приветствуем членство Афганистана в Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК). У Пакистана и Афганистана как членов СААРК и Организации экономического сотрудничества, которая охватывает Центральную Азию, появляется шанс трансформироваться в сухопутный мост, который соединит два этих обширных региона.

В своем выступлении на джирге мира в Кабуле президент Мушарраф сказал по этому поводу, что:

«Пакистан жаждет мира, дружбы и сотрудничества с Афганистаном, основанных на взаимном уважении, суверенном равенстве, территориальной целостности и независимости».

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово для ответа на замечания и поднятые вопросы предоставляется Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану г-ну Тому Кёнигсу.

**Г-н Кёнигс** (*говорит по-английски*): Позвольте мне сделать четыре кратких комментария.

Во-первых, я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за непрерывную и широкую поддержку, которую вы оказывали Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и ее сотрудникам; мы нуждаемся в ее продолжении. На данном этапе МООНСА приходится бороться не только с рядовыми проблемами, характерными для постконфликтного периода,

но и с разгорающимся конфликтом на юге страны. Это означает, что нас ожидают проблемы как в области поддержания мира, так и миростроительства.

Во-вторых, я признателен за то, что на всех заседаниях, прошедших за истекший месяц, стоящие перед нами задачи были расставлены в четком приоритетном порядке: первое — обеспечение безопасности и проведение реформы сектора безопасности; второе — налаживание управления; третье — борьба с наркотиками; и четвертое — региональное сотрудничество. Это прозвучало в комментариях всех выступавших сегодня. Хотел бы лишь упомянуть, что из-за неразделимой связи с безопасностью, налаживание управления является, наверное, самой важной и самой сложной задачей из всех. Необходимо создать собственно афганские силы безопасности, но нельзя забывать и о насущности борьбы с наркотиками, наращивания потенциала и регионального сотрудничества.

В-третьих, борьба с наркотиками будет успешной только в том случае, если она позволит укрепить легитимность правительства Афганистана. Все наши усилия в области налаживания управления, борьбы с наркотиками, обеспечения безопасности и регионального сотрудничества должны быть в связи с этим направлены на решение такой важной и всеохватной задачи как поддержание легитимности законно избранного правительства. Поэтому мы должны бороться за умы и сердца не только ради самих себя, но и ради правительства Афганистана. Мы должны добиться закрепления легитимности правительства Афганистана, потому что только тогда, когда правительство будет восприниматься в качестве легитимного, мы, наконец, сможем преодолеть те трудности, которые провоцируют мятежники.

В-четвертых и в последних, по моему мнению, усилия, предпринимаемые Афганистаном и международным сообществом могут и должны стать неотъемлемым фактором, обеспечивающим мир во всем регионе, а сам регион может и должен стать фактором, обеспечивающим мир в Афганистане. С другой стороны, конфликты и нестабильность в регионе, несмотря на имеющийся у них для этого потенциал, не должны превратиться в дезинтегрирующий фактор для Афганистана и для предпринимаемых нами усилий.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Кёнигса за представленные им пояснения.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 45 м.*